

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU

CENTRAL STATISTICAL OFFICE
STATISTICAL OFFICE IN POZNAN

MIASTA WOJEWÓDZKIE

— podstawowe dane statystyczne

VOIVODSHIP CITIES

— basic statistical data

ROK VI, NR 12

YEAR VI, NO.12

WARSZAWA, LISTOPAD 2006

WARSAW, NOVEMBER 2006

Koncepcja i opracowanie: *Conception and compilation:*

Centrum Statystyki Miast *Urban Statistics Center*
Urzędu Statystycznego w Poznaniu *of the Statistical Office in Poznan*

pod kierunkiem *supervised by*

Kazimierza Kruszki

- Zastępcy Dyrektora *- Deputy Director*

Projekt okładki: *Cover design:*

Lidia Motrenko-Makuch

Prosimy o podanie źródła *Please indicate source*
przy publikowaniu danych GUS *when publishing CSO data*

www.stat.gov.pl

www.stat.gov.pl/urzedzypoznan

SPIS RZECZY**CONTENTS**

		Tabl. Table	Str. Page
Uwagi ogólne i metodyczne.....	General and methodical notes	x	6
Znaki umowne. Ważniejsze skróty	Symbols. Major abbreviations	x	14
Miasta wojewódzkie w I półroczu 2006 (i uzupełnienia do 2005 r.)	Voivodship cities in the first half of 2006 (and supplement to data for 2005)	x	15
Ludność według płci w I półroczu 2006 r.	Population by sex in the first half of 2006.....	1	16
Ruch naturalny ludności w I półroczu 2006 r. ..	Vital statistics in the first half of 2006	2	17
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w I półroczu 2006 r.	Internal and international migration of popu- lation for permanent residence in the first half of 2006	3	18
Pracujący w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2006 r.	Employed persons in the enterprise sector in the first half of 2006	4	19
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2006 r.	Average paid employment in the enterprise sector in the first half of 2006	5	20
Bezrobocie rejestrowane w I półroczu 2006 r.	Registered unemployed persons in the first half of 2006	6	21
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2006 r.	Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector in the first half of 2006	7	22
Udzielone świadczenia pomocy społecznej w I półroczu 2006 r.	Social welfare benefits granted in the first half of 2006	8	23
Mieszkania oddane do użytkowania w I półroczu 2006 r.	Dwellings completed in the first half of 2006....	9	24
Hotele i ich wykorzystanie w I półroczu 2006 r.	Hotels and their exploitation in the first half of 2006	10	25
Przestępstwa stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym (I półrocze 2005 i 2006)	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings (first half 2005 and 2006)	11	26
Wypadki i kolizje drogowe (I półrocze 2005 i 2006)	Road accidents and road collisions (first half 2005 and 2006)	12	27
Ruch pasażerów w portach lotniczych (2004, 2005)	Passenger traffic in airports (2004, 2005)	13	28
Podmioty gospodarki narodowej w I półroczu 2006 r.	Entities of the national economy in the first half of 2006	14	29
Przychody z całokształtu działalności w bada- nych przedsiębiorstwach w I półroczu 2006 r.	Revenues from total activity in researched enterprises in the first half of 2006	15	31
Wskaźnik poziomu kosztów w badanych przedsiębiorstwach w I półroczu 2006 r.	Cost level indicator in researched enterprises in the first half of 2006	16	32

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w badanych przedsiębiorstwach w I półroczu 2006 r	<i>Gross turnover profitability rate in researched enterprises in the first half of 2006.....</i>	17	33
Wskaźnik rentowności obrotu netto w badanych przedsiębiorstwach w I połowie 2006 r.	<i>Net turnover profitability rate in researched enterprises in the first half of 2006</i>	18	34
Dochody i wydatki budżetów gmin w 2005 r.....	<i>Revenue and expenditure of gminas budgets in 2005</i>	19	35
Wydatki budżetów gmin według działów w 2005 r.	<i>Expenditure of gminas budgets by division in 2005</i>	20	36
Ceny detaliczne ważniejszych towarów i usług konsumpcyjnych w miastach o liczbie ludności powyżej 500 tysięcy w czerwcu 2006 r.	<i>Retail prices of major consumer goods and services in towns of 500 thous. and more inhabitants in June 2006.....</i>	21	37
Miasta wojewódzkie jako centra regionalne.			
Oświata i wychowanie w roku szkolnym 2005/2006	<i>Voivodship cities as regional centers. Education in the 2005/2006 school year</i>	x	41
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Primary schools for children and youth (excluding special schools)</i>	1(22)	42
Gimnazja dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Lower secondary schools for children and youth (excluding special schools)</i>	2(23)	43
Komputery w szkołach podstawowych i gimnazjach dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Personal computers in primary schools and lower secondary schools for children and youth (excluding special schools)</i>	3(24)	44
Licea ogólnokształcące dla młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>General secondary schools for youth (excluding special schools)</i>	4(25)	45
Zasadnicze szkoły zawodowe dla młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Basic vocational schools for youth (excluding special schools)</i>	5(26)	46
Licea profilowane dla młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Specialized secondary schools for youth (excluding special schools)</i>	6(27)	47
Technika ponadgimnazjalne dla młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Upper secondary technical schools for youth (excluding special schools)</i>	7(28)	48
Technika uzupełniające dla młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Supplementary secondary technical schools for youth (excluding special schools)</i>	8(29)	49
Ponadpodstawowe średnie szkoły zawodowe dla młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Post-primary secondary vocational schools for youth (excluding special schools)</i>	9(30)	50
Uczniowie i absolwenci w szkołach artystycznych dla młodzieży, dających uprawnienia zawodowe	<i>Students and graduates of art schools for youth, leading to professional certification.....</i>	10(31)	51

	Tabl. Table	Str. Page
Szkoły pomaturalne i policealne dla młodzieży (bez szkół specjalnych)	<i>Post-secondary schools for youth (excluding special schools)</i>	11(32) 52
Wychowanie przedszkolne	<i>Pre-primary education</i>	12(33) 53
W y k r e s y	<i>G r a p h s</i>	
Warunki nauczania w szkołach podstawowych dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006 ...	<i>Teaching conditions in primary schools for children and youth (excluding special schools) in the 2005/2006 school year</i>	x 55
Warunki nauczania w gimnazjach dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006	<i>Teaching conditions in lower secondary schools for children and youth (excluding special schools) in the 2005/2006 school year</i>	x 56
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006	<i>Primary schools for children and youth (excluding special schools) in the 2005/2006 school year</i>	x 57
Gimnazja dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006 ...	<i>Lower secondary schools for children and youth (excluding special schools) in the 2005/2006 school year</i>	x 58
Szkoły dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) wyposażone w komputery w roku szkolnym 2005/2006	<i>Schools for children and youth (excluding special schools) which possess personal computers in the 2005/2006 school year</i>	x 59
Liczba uczniów przypadająca na komputer w szkołach dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006	<i>Number of pupils per personal computer in schools for children and youth (excluding special schools) in the 2005/2006 school year</i>	x 60
Współczynnik skolaryzacji w szkołach podstawowych dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006	<i>Enrolment rates in primary schools for children and youth (excluding special schools) in the 2005/2006 school year</i>	x 61
Współczynnik skolaryzacji w gimnazjach dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006 ...	<i>Enrolment rates in lower secondary schools for children and youth (excluding special schools) in the 2005/2006 school year</i>	x 62

UWAGI OGÓLNE I METODYCZNE

1. Dane zamieszczone w publikacji dotyczą obszaru położonego w aktualnych dla każdego roku granicach administracyjnych.
2. Pod pojęciem *miasta wojewódzkie* należy rozumieć miasta, które od 1.01.1999 r. są siedzibą wojewody i (lub) sejmiku województwa.
3. Dane o liczbie ludności opracowano na podstawie bilansów stanu i struktury ludności faktycznie zamieszkałej w granicach administracyjnych miast z uwzględnieniem wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.
4. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano następująco: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem; urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka; zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.
5. Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.
6. Jako niemowlęta uznaje się dzieci w wieku poniżej 1 roku.
7. Migracje ludności to przemieszczenia ludności związane ze zmianą miejsca zamieszkania (pobytu stałego lub czasowego) połączoną z przekroczeniem granicy państwa (migracje zagraniczne) lub granicy jednostki administracyjnej podziału terytorialnego kraju (migracje wewnętrzne).
8. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności zameldowanej na pobyt stały (według stanu w dniu 30 VI).
9. Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD), opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – *Nomenclature des*

GENERAL AND METHODOLOGICAL NOTES

1. Data presented in the publication concern areas located within administrative boundaries valid in a given year.
2. Voivodship city means city, which since 01.01.1999 is the seat of voivod (representative of state in a region) or Self-Government Council.
3. Data regarding population were compiled on the basis of the balances of the size and structure of the population actually living within administrative border of town using the results of the Population and Housing Census 2002.
4. Data regarding the vital statistics of the population according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage; births – according to the mother's place of permanent residence; deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.
5. Natural increase of the population means the difference between the number of live births and deaths in a given period.
6. Infant is a child under the age of 1 year.
7. Population migrations are movements of population connected with changing the place of residence (permanent residence or temporary stay) involving crossing of the national border (foreign migration) or the border of administrative unit of territorial division of Poland (internal migration).
8. Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population registered for permanent residence (as of 30 VI).
9. Data are presented according to the Polish Classification of Activities (PKD) – compiled on the basis of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT publication *Nomenclature des*

Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I:

- 1) według sekcji, przy czym w stosunku do obowiązującej PKD dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem “Przemysł” sekcje: “Górnictwo”, “Przetwórstwo przemysłowe” oraz “Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę”;
- 2) według sektorów własności:
 - sektor publiczny – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz “własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
 - sektor prywatny – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych), oraz “własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego.

10. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem ”Δ”. Skróty i pełne nazwy sekcji podano poniżej:

skrót	pełna nazwa
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej

Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I:

- 1) *according to sections, but in relation to the valid PKD some additional operation was conducted: the item “Industry” was introduced, including the sections “Mining”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, as an additional grouping;*
- 2) *according to ownership sectors:*
 - *public sector – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entity,*
 - *private sector – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entity.*

10. *In comparison with the valid Polish version of NACE classification, some abbreviations marked in the tables with sign “Δ” were used. The abbreviations and their complete names are given below:*

abbreviation	complete name
trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
x	real estate, renting and business activities

11. Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego,
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin,
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą,
- 4) agentów łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów,
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych).

12. Dane dotyczące pracujących, według stanu, podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przyjmując zasadę jednorazowego ujmowania tych osób w głównym miejscu pracy.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczenia artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

11. Employed persons are:

- 1) *employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment or election) or service relation,*
- 2) *employers and own-account workers including contributing family workers,*
- 3) *outworkers,*
- 4) *agents including contributing family workers and persons employed by agents,*
- 5) *members of agricultural production co-operatives, (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farmers' co-operatives).*

12. *Data concerning employment, on a given day, are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the main job.*

13. *Data by the NACE section, division and group is compiled following the enterprise method.*

14. *Enterprise sector include those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

15. Od czerwca 2004 r. dane o bezrobociu rejestrowanym dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

16. Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

17. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

18. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

15. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

16. The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.

17. The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

18. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

19. Przez podmioty gospodarki narodowej rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

20. Dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania co kwartał sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), w których liczba pracujących przekracza 49.

21. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeżeli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

19. *The term entities of the national economy is understood as a legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.*

20. *Data on financial results of non-financial enterprises covers economic units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result (with the exception of units in which the principal activity is classified as "Agriculture, hunting and forestry", "Fishing" and "Financial intermediation" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

21. *Revenues from total activity include:*

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
 - 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.
- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

22. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
 - 2) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
 - 3) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.
22. *Indices:*
- 1) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining incomes from total activity to incomes from total activity;*
 - 2) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to incomes from total activity;*
 - 3) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to incomes from total activity.*

23. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

24. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

25. Dane w zakresie oświaty i wychowania prezentowane w części *Miasta wojewódzkie jako centra regionalne* dotyczą szkół dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) w roku szkolnym 2005/2006.

26. W wyniku wdrażania nowego systemu edukacji:

- 1) w roku szkolnym 1999/2000 w miejsce 8-letnich szkół podstawowych powstały 6-letnie szkoły podstawowe i 3-letnie gimnazja, w których nauka jest obowiązkowa,
- 2) w roku szkolnym 2002/2003 zaczął funkcjonować system szkół ponadgimnazjalnych, obejmujący: 2 lub 3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące, 3-letnie licea profilowane i 4-letnie technika oraz w roku szkolnym 2004/2005 – dla absolwentów ponadgimnazjalnych zasadniczych szkół zawodowych – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające; ponadto do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe.

23. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

24. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

25. Data regarding education presented in the part Voivodship cities as regional centres concern schools for children and youth (excluding special schools) in 2005/2006 school year.

26. As a result of introduction of the new education system:

- 1) in 1999/2000 school year instead of 8-year primary schools, 6-year primary schools and 3-year lower secondary schools were established; education in which was compulsory,*
- 2) in 2002/2003 school year a system of upper secondary schools started to function, including: 2 – 3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools, 3-year specialized secondary schools, and 4-year technical secondary schools as well as in 2004/2005 school year – for graduates of basic vocational schools – 2-year supplementary general schools and 3-year supplementary technical schools; moreover, upper secondary schools cover art schools leading to professional certification.*

27. W roku szkolnym 2005/2006 funkcjonowały jeszcze „wygasające” ponadpodstawowe średnie szkoły zawodowe, tj. licea zawodowe, licea techniczne oraz technika na podbudowie programowej szkoły podstawowej oraz ponadpodstawowej szkoły zasadniczej.

28. Szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe dzielą się na szkoły kształcące wyłącznie w zakresie artystycznym oraz szkoły ogólnokształcące, które umożliwiają uzyskanie średniego wykształcenia zawodowego i ogólnokształcącego.

29. Dane o szkołach i placówkach wychowania przedszkolnego prezentowane są według stanu na początek roku szkolnego, a dane o absolwentach na koniec poprzedniego roku szkolnego.

30. W roku szkolnym 2004/2005 nie było jeszcze absolwentów ponadgimnazjalnych techników i techników uzupełniających, stąd w tablicach prezentujących średnie szkoły zawodowe absolwenci zostali wykazani jedynie w liceach profilowanych i ponadpodstawowych średnich szkołach zawodowych.

31. Współczynnik skolaryzacji:

- 1) brutto – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania;
- 2) netto – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania.

32. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

27. In 2005/2006 school year were also “extincting” post-primary secondary vocational schools, i.e. vocational secondary schools, technical secondary schools as well as technical schools on the basis of primary schools and basic post-primary school.

28. Art schools leading to professional classifications are divided into schools teaching exclusively in arts and general schools, enabling to receive a secondary professional education and general education.

29. Data regarding schools and establishments of pre-primary education are presented as of the beginning of school year and data regarding graduates as of the end of previous school year.

30. In 2004/2005 school year there were yet no graduates of upper secondary technical schools and supplementary technical secondary schools; thus, in tables presenting secondary vocational schools the relevant data include only graduates of specialised upper secondary schools and post-primary secondary vocational schools.

31. Enrolment rate:

- 1) gross – is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) on a given educational level (regardless of age) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this educational level;*
- 2) net – is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) on a given educational level (within a given age group) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this educational level.*

32. Relative number (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

33. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku – według stanu w dniu 30 VI.

34. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości “ogółem”.

35. Szczegółowe wyjaśnienia metodologiczne można znaleźć w opracowaniach tematycznych Głównego Urzędu Statystycznego.

33. *When computing per capita data (per 1000 population, etc.) as of the end of a year, the number of the population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year – as of 30 VI.*

34. *Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.*

35. *Detailed methodological explanations can be found in the subject matter publications of the Central Statistical Office.*

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	- zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	- zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	- wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	- dane zmienione w stosunku do już publikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	#	- oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Znak	Δ	- oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
”W tym”		- oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej.
”Of which”		<i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

zł	=	złoty	m ²	=	metr kwadratowy <i>square metre</i>
zł	=	złoty	m ³	=	metr sześcienny <i>cubik metre</i>
tys.	=	tysiąc	g	=	gram <i>gram</i>
thous.	=	<i>thousand</i>	kg	=	kilogram <i>kilogram</i>
mln	=	milion <i>million</i>	szt	=	sztuka
t	=	tona <i>tonne</i>	pcs	=	piece
l	=	litr <i>litre</i>	nr (Nr)	=	numer
			No	=	number

**MIASTA WOJEWÓDZKIE
W I PÓŁROCZU 2006 R.**

(I UZUPEŁNIENIE DO 2005 R.)

*VOIVODSHIP CITIES
IN THE FIRST HALF OF 2006
(AND SUPPLEMENT TO DATA FOR 2005)*

TABL. 1. **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI W I PÓŁROCZU 2006 R.**
Stan w dniu 30 VI
POPULATION BY SEX IN THE FIRST HALF OF 2006
As of 30 VI

MIASTA <i>TOWNS</i>	Ogółem <i>Total</i>	Mężczyźni <i>Males</i>	Kobiety <i>Females</i>
M.st. Warszawa	1700536	783387	917149
Białystok	295210	138562	156648
Bydgoszcz	364953	171206	193747
Gdańsk	457630	216934	240696
Gorzów Wlkp.	125204	59623	65581
Katowice	315996	149601	166395
Kielce	207718	98575	109143
Kraków	756757	354087	402670
Lublin	354272	163436	190836
Łódź	764168	348042	416126
Olsztyn	174693	81083	93610
Opole	128034	59961	68073
Poznań	566546	263949	302597
Rzeszów	163155	77002	86153
Szczecin	410809	195234	215575
Toruń	207381	96210	111171
Wrocław	635280	297258	338022
Zielona Góra	118201	55414	62787

TABL. 2. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I PÓŁROCZU 2006 R.**
VITAL STATISTICS IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony	<i>Deaths</i>	Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym niemowląt <i>of which infants</i>	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH <i>IN ABSOLUTE NUMBERS</i>					
M.st. Warszawa	3403	7835	8839	40	-1004
Białystok	571	1336	1114	5	222
Bydgoszcz	821	1547	1800	9	-253
Gdańsk	947	2121	2229	16	-108
Gorzów Wlkp.	245	602	587	8	15
Katowice	688	1246	1786	8	-540
Kielce	426	857	854	1	3
Kraków	1460	3206	3563	18	-357
Lublin	826	1654	1567	15	87
Łódź	1374	3022	5554	24	-2532
Olsztyn	341	800	637	4	163
Opole	267	517	523	7	-6
Poznań	1111	2748	2813	17	-65
Rzeszów	328	724	570	4	154
Szczecin	818	1701	2073	18	-372
Toruń	455	918	925	5	-7
Wrocław	1312	2648	3245	23	-597
Zielona Góra	249	526	524	3	2
NA 1000 LUDNOŚCI ^a <i>PER 1000 POPULATION^a</i>					
M.st. Warszawa	4,03	9,29	10,48	5,11	-1,19
Białystok	3,91	9,16	7,64	3,74	1,52
Bydgoszcz	4,54	8,55	9,95	5,82	-1,40
Gdańsk	4,19	9,38	9,86	7,54	-0,48
Gorzów Wlkp.	3,91	9,61	9,37	13,29	0,24
Katowice	4,37	7,91	11,34	6,42	-3,43
Kielce	4,11	8,27	8,24	1,17	0,03
Kraków	3,98	8,73	9,71	5,61	-0,97
Lublin	4,78	9,58	9,07	9,07	0,50
Łódź	3,61	7,95	14,61	7,94	-6,66
Olsztyn	4,04	9,49	7,56	5,00	1,93
Opole	4,32	8,36	8,46	13,54	-0,10
Poznań	4,00	9,90	10,13	6,19	-0,23
Rzeszów	4,16	9,19	7,24	5,52	1,95
Szczecin	4,07	8,46	10,32	10,58	-1,85
Toruń	4,48	9,04	9,11	5,45	-0,07
Wrocław	4,20	8,47	10,38	8,69	-1,91
Zielona Góra	4,32	9,13	9,10	5,70	0,03

^a Zgony niemowląt podano w przeliczeniu na 1000 urodzeń żywych.

^a Infant deaths are presented per 1000 live births.

TABL. 3. **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W I PÓŁROCZU 2006 R.**
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA <i>TOWNS</i>	Napływ <i>Inflow</i>			Odływ <i>Outflow</i>			Saldo migracji <i>Net migration</i>	
	ogółem <i>total</i>	w ruchu wewnętrznym <i>internal migration</i>	z zagra- nicy <i>immigra- tion</i>	ogółem <i>total</i>	w ruchu wewnętrznym <i>internal migration</i>	za granicę <i>emigra- tion</i>	w liczbach bez- względ- nych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 popula- tion</i>
M.st. Warszawa	23639	23201	438	19695	19086	609	3944	4,68
Białystok	1744	1704	40	1620	1437	183	124	0,85
Bydgoszcz	1300	1267	33	2168	2028	140	-868	-4,80
Gdańsk	2580	2452	128	2895	2441	454	-315	-1,39
Gorzów Wlkp.	585	546	39	812	690	122	-227	-3,63
Katowice	1451	1409	42	2135	1841	294	-684	-4,34
Kielce	768	739	29	1246	1130	116	-478	-4,61
Kraków	3672	3487	185	3187	2930	257	485	1,32
Lublin	1374	1354	20	2156	2000	156	-782	-4,53
Łódź	7424	7365	59	8352	8099	253	-928	-2,44
Olsztyn	1230	1198	32	1173	952	221	57	0,68
Opole	651	609	42	879	734	145	-228	-3,69
Poznań	6410	6352	58	7681	7403	278	-1271	-4,58
Rzeszów	966	954	12	1034	904	130	-68	-0,86
Szczecin	2179	2048	131	2117	1985	132	62	0,31
Toruń	1032	1004	28	1651	1428	223	-619	-6,09
Wrocław	6773	6560	213	6828	6372	456	-55	-0,18
Zielona Góra	808	784	24	830	730	100	-22	-0,38

TABL. 4. **PRACUJĄCY^a W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
W I PÓŁROCZU 2006 R.**

Stan na 30 VI

*EMPLOYED PERSONS^a IN THE ENTERPRISE SECTOR
IN THE FIRST HALF OF 2006*

As of 30 VI

MIASTA TOWNS	Ogółem Total	W tym <i>Of which</i>					Z ogółem - sektor prywatny <i>Of total number- private sector</i>
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>	
	w tysiącach <i>in thous.</i>						
M.st. Warszawa ...	916,4	168,3	48,9	195,9	302,3	135,5	607,1
Białystok	40,3	15,9	3,4	12,4	1,9	4,5	33,6
Bydgoszcz	58,9	33,7	3,8	8,4	2,6	8,0	49,9
Gdańsk	79,7	37,7	8,1	13,1	6,6	9,8	61,8
Gorzów Wlkp.	20,5	12,1	1,5	3,2	0,8	1,8	18,8
Katowice	182,0	128,5	13,1	15,1	6,1	15,2	72,4
Kielce	39,2	16,0	3,9	10,9	1,5	3,2	34,1
Kraków	187,5	57,6	19,0	63,0	6,5	28,7	165,2
Lublin	46,5	16,9	4,8	14,4	2,5	3,8	39,1
Łódź	109,5	52,2	5,6	22,6	5,9	17,8	92,8
Olsztyn	34,0	14,8	4,4	7,8	1,4	3,5	30,9
Opole	26,0	10,6	3,2	4,1	1,8	4,8	23,3
Poznań	153,6	60,0	12,9	43,8	8,6	21,1	132,4
Rzeszów	41,9	18,0	5,3	11,4	0,8	5,0	36,5
Szczecin	52,1	21,8	4,1	9,1	5,0	9,0	40,7
Toruń	36,8	20,7	2,7	7,9	0,5	3,4	29,1
Wrocław	147,0	44,4	9,9	32,7	6,7	41,9	132,1
Zielona Góra	18,8	6,4	1,5	4,4	1,2	4,4	15,8

^a Według siedziby przedsiębiorstwa; dane szacunkowe.

^a By the base of enterprise; estimated data.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a W I PÓŁROCZU 2006 R.**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN THE ENTERPRISE SECTOR^a IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>
	w tysiącach <i>in thous.</i>						
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>							
M.st. Warszawa ...	868,4	163,6	41,2	183,6	26,6	296,1	123,6
Białystok	39,0	15,5	3,2	12,0	0,8	1,8	4,2
Bydgoszcz	55,9	32,0	3,6	8,0	0,6	2,6	7,5
Gdańsk	76,4	36,9	6,9	12,5	1,5	6,6	9,4
Gorzów Wlkp.	19,0	11,2	1,2	3,1	0,3	0,9	1,6
Katowice	176,6	127,1	11,8	14,4	1,0	6,0	13,6
Kielce	35,8	14,6	3,1	10,3	0,4	1,5	2,9
Kraków	172,7	56,1	14,7	57,2	5,6	6,6	26,5
Lublin	44,7	16,4	4,4	13,9	1,0	2,5	3,6
Łódź	101,5	50,8	4,8	20,7	1,1	5,6	14,7
Olsztyn	33,0	14,8	4,0	7,5	0,6	1,4	3,2
Opole	25,1	11,0	1,6	4,1	0,5	1,7	4,6
Poznań	147,3	58,5	12,5	41,3	2,7	8,3	19,7
Rzeszów	39,3	17,5	4,2	10,7	0,4	0,8	4,9
Szczecin	47,7	21,0	3,7	8,9	1,0	5,0	6,3
Toruń	36,6	21,3	2,4	7,8	0,3	0,5	3,2
Wrocław	132,6	43,3	8,4	28,0	5,3	6,5	37,8
Zielona Góra	17,2	5,8	1,3	4,2	0,2	1,2	4,0
w tym SEKTOR PRYWATNY <i>of which PRIVATE SECTOR</i>							
M.st. Warszawa ...	565,5	127,9	39,9	175,1	25,0	69,9	113,8
Białystok	32,4	12,4	3,0	11,3	0,8	0,4	3,8
Bydgoszcz	47,0	26,4	3,5	8,0	0,6	1,2	6,7
Gdańsk	58,7	24,7	6,4	12,5	1,2	4,3	8,7
Gorzów Wlkp.	17,3	10,1	1,2	3,0	0,3	0,7	1,6
Katowice	66,7	25,7	11,1	13,6	0,9	2,5	12,1
Kielce	30,7	12,6	3,0	10,1	0,4	0,6	2,8
Kraków	151,5	45,6	13,3	57,1	4,5	3,7	25,3
Lublin	37,3	13,2	4,2	13,9	1,0	0,9	3,5
Łódź	84,8	41,8	4,7	20,4	0,8	2,2	14,2
Olsztyn	29,9	14,2	4,0	7,4	0,6	0,6	2,8
Opole	22,5	9,8	1,6	4,1	0,5	0,9	4,6
Poznań	126,3	46,0	11,8	40,4	2,7	5,0	18,3
Rzeszów	33,9	13,3	4,2	10,7	0,4	0,3	4,9
Szczecin	36,5	13,4	3,5	8,8	1,0	3,5	5,7
Toruń	28,4	15,3	2,4	7,6	0,3	0,5	2,0
Wrocław	117,9	35,0	7,8	28,0	5,3	3,7	36,7
Zielona Góra	14,2	4,9	1,1	4,0	0,2	0,7	3,3

^a Według siedziby przedsiębiorstwa; dane szacunkowe.

^a By the base of enterprise; estimated data.

TABL. 6. **BEZROBOCIE REJESTROWANE W I PÓŁROCZU 2006 R.**
Stan w końcu czerwca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN THE FIRST HALF OF 2006
As of end of June

MIASTA TOWNS A – ogółem <i>A – total</i> B – w tym kobiety <i>B – of which women</i>	Bezrobotni zarejestrowani ogółem <i>Total registered unemployed persons</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>
		w wieku poniżej 25 lat <i>aged 24 and less</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	długotrwale <i>long-term</i>	
		w % ogółem <i>in % of total</i>			
M.st. Warszawa A	54236	10,7	88,1	62,2	5,1
B	28220	11,9	88,0	62,7	.
Białystok A	12988	15,7	88,1	40,7	11,6
B	6932	15,9	88,4	43,5	.
Bydgoszcz A	15444	16,8	85,4	58,1	9,5
B	8733	16,8	87,2	61,1	.
Gdańsk A	14942	13,5	86,5	56,8	7,7
B	8726	13,6	86,8	59,0	.
Gorzów Wlkp. A	6229	14,1	83,8	53,8	11,6
B	3089	15,2	84,1	56,5	.
Katowice A	13394	16,6	90,0	62,9	6,7
B	7512	17,2	91,0	65,5	.
Kielce A	13719	15,7	90,7	50,4	12,0
B	7203	16,0	91,8	54,8	.
Kraków A	21834	11,9	85,8	57,6	6,0
B	11987	11,6	87,0	59,8	.
Lublin A	17549	16,0	89,8	52,9	11,3
B	9289	16,6	90,0	56,9	.
Łódź A	45791	10,0	88,6	65,3	14,0
B	22974	10,7	88,6	65,9	.
Olsztyn A	6554	14,7	87,5	56,9	7,9
B	3680	16,4	88,2	57,7	.
Opole A	6215	14,9	89,2	63,0	9,0
B	3616	15,1	90,5	66,7	.
Poznań A	17772	12,4	85,7	48,0	5,5
B	10056	13,0	85,5	50,0	.
Rzeszów A	8200	16,9	89,7	65,0	8,7
B	4567	16,9	90,6	67,3	.
Szczecin A	23733	12,3	91,6	67,6	13,1
B	12459	12,5	91,2	68,4	.
Toruń A	9866	22,2	87,4	66,4	10,7
B	5726	21,3	90,3	70,1	.
Wrocław A	28194	10,2	87,8	65,7	9,7
B	15156	10,9	88,2	66,8	.
Zielona Góra A	6273	14,3	86,5	58,5	11,2
B	3447	13,8	86,3	61,1	.

TABL.7. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO
W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a W I PÓŁROCZU 2006 R.**
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES
IN THE ENTERPRISE SECTOR^a IN THE FIRST HALF OF 2006**

MIASTA TOWNS	Ogółem Total	W tym Of which					
		przemysł industry	budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieru- chomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
	w złotych in zł						
OGÓŁEM TOTAL							
M.st. Warszawa	3481,92	3718,58	4047,60	3689,75	2330,02	3035,26	3901,63
Białystok	2243,04	2359,53	2437,04	2070,70	1313,75	2638,94	2067,11
Bydgoszcz	2308,21	2461,24	2130,91	2017,30	1841,60	2406,63	2046,29
Gdańsk	3154,85	3441,58	2844,15	2675,64	1889,65	3493,03	3016,08
Gorzów Wlkp.	2141,00	2347,42	2166,59	1719,65	1336,12	2279,39	1740,09
Katowice	3481,99	3893,59	2365,42	2526,09	1428,72	2434,54	2432,39
Kielce	2242,09	2483,78	1719,10	1906,61	1775,02	2205,53	2564,73
Kraków	2532,86	3078,56	2363,94	2098,14	1846,33	2954,47	2496,32
Lublin	2187,76	2490,28	2224,46	1773,29	1413,14	2176,02	2388,67
Łódź	2299,19	2333,38	2386,25	2369,29	1655,34	2353,85	2138,72
Olsztyn	2444,12	2853,89	2246,64	1893,54	1785,29	2202,31	2222,61
Opole	2186,93	2505,51	2200,60	2366,30	1294,61	2370,65	1499,39
Poznań	2807,48	3321,25	2673,31	2555,69	2026,56	2550,90	2167,88
Rzeszów	2296,48	2771,56	2131,21	1775,80	1625,27	1926,15	2008,93
Szczecin	2509,61	2609,41	2411,85	2212,42	1746,33	3034,62	2311,29
Toruń	2371,70	2397,17	1908,09	2364,21	1202,46	2129,29	2685,48
Wrocław	2518,01	3012,98	2491,87	2464,68	1969,65	3392,10	1944,25
Zielona Góra	2414,14	2465,46	1894,58	2070,39	1882,29	2360,33	2885,04
w tym SEKTOR PRYWATNY of which PRIVATE SECTOR							
M.st. Warszawa	3892,44	3860,36	4094,10	3725,48	2302,49	4813,59	3964,39
Białystok	2123,33	2178,83	2487,74	2021,70	1313,75	3250,38	2012,86
Bydgoszcz	2196,96	2369,68	2111,81	2017,03	1841,60	2338,96	1764,19
Gdańsk	3044,30	3259,34	2907,25	2675,64	1869,69	3664,80	2952,75
Gorzów Wlkp.	2087,95	2290,08	2129,22	1691,71	1336,12	2189,59	1740,09
Katowice	2634,57	3071,48	2391,22	2406,37	1393,71	2400,67	2374,73
Kielce	2248,48	2629,85	1704,68	1908,28	1763,31	2300,47	2523,99
Kraków	2468,84	2971,23	2393,52	2095,84	1786,03	3112,92	2479,07
Lublin	2052,66	2262,27	2230,10	1772,62	1413,14	2216,38	2368,16
Łódź	2178,63	2107,13	2381,48	2365,41	1435,18	2146,85	2118,69
Olsztyn	2414,42	2849,89	2246,64	1889,37	1785,29	1993,38	2081,75
Opole	2117,74	2440,81	2200,60	2366,30	1294,61	2330,50	1499,39
Poznań	2735,41	3254,91	2690,72	2555,90	2009,12	2366,94	2096,31
Rzeszów	2179,28	2615,60	2131,21	1774,25	1625,27	1807,20	1991,14
Szczecin	2314,92	2268,03	2403,50	2214,39	1746,33	2880,79	2171,37
Toruń	2296,56	2356,09	1903,41	2355,13	1202,46	2129,29	2234,02
Wrocław	2439,64	2935,30	2504,12	2464,68	1969,65	3374,62	1921,45
Zielona Góra	2360,06	2469,23	1882,74	2052,92	1865,00	2128,81	2805,16

^a Dane szacunkowe.

^a Estimated data.

TABL. 8. **UDZIELONE ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ^a**
W I PÓLROCZU 2006 R.
SOCIAL WELFARE BENEFITS GRANTED^a IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Członkowie rodzin korzystających ze świadczeń <i>Members of families receiving benefits</i>		Kwota świadczeń ^b <i>Total amount of benefits^b</i>				
	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	ogółem w tys. zło- tych <i>total in thous. zł</i>	pokrytych z budżetu <i>financed from budget of</i>		ogółem – w przeliczeniu na <i>total – recounted</i>	
				województwa (zadania zlecone) <i>voivodship (commis- sioned tasks)</i>	gminy ^c (zadania własne) <i>gmina^c (own tasks)</i>	1 osobę w rodzinach korzystają- cych ze świadczeń <i>per 1 person in families receiving benefits</i>	1 miesz- kańca miasta <i>per capita in cities</i>
M.st. Warszawa	75 363	44	47589,7	29,1	70,9	631	28
Białystok	15 370	52	9174,1	22,6	77,4	597	31
Bydgoszcz	21 931	60	9330,9	31,8	68,2	425	26
Gdańsk	15 621	34	8837,6	43,0	57,0	566	19
Gorzów Wlkp.	12 304	98	5035,8	77,5	22,5	409	40
Katowice	23 764	75	14375,0	14,2	85,8	605	45
Kielce	17 348	84	11037,2	23,6	76,4	636	53
Kraków	36 434	48	25174,6	29,4	70,6	691	33
Lublin	23 670	67	14567,4	27,2	72,8	615	41
Łódź	47 198	62	27300,7	37,8	62,2	578	36
Olsztyn	11 134	64	5907,0	25,8	74,2	531	34
Opole	4 821	38	3447,1	15,7	84,3	715	27
Poznań	21 722	38	15727,6	11,6	88,4	724	28
Rzeszów	9 798	60	7137,2	13,4	86,6	728	44
Szczecin	21 102	51	15256,6	30,2	69,8	723	37
Toruń	10 388	50	5260,7	23,7	76,3	506	25
Wrocław	25 285	40	13427,1	29,1	70,9	531	21
Zielona Góra	6 857	58	3204,0	32,7	67,3	467	27

^a Dotyczy pomocy środowiskowej świadczonej przez miejskie ośrodki pomocy społecznej (pomocy rodzinie) w formie pieniężnej, w naturze i usługach. ^b Bez świadczeń realizowanych przez powiatowe centra pomocy. ^c Łącznie z dotacjami rządowymi na realizację zadań własnych.

^a Data concern society assistance granted by city centres of social welfare (family welfare) in the form of money, goods or services. ^b Excluding benefits realised by powiat centres of social welfare. ^c Including governmental subventions for realization of own tasks.

Źródło: dane miejskich ośrodków pomocy społecznej (MOPS) lub pomocy rodzinie (MOPR).

Source: data of the city centres of social welfare (MOPS) or family welfare (MOPR).

TABL. 9. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W I PÓŁROCZU 2006 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Ogółem Total				W tym budownictwo indywidualne Of which private construction		
	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 zawartych małżeństw <i>per 1000 marriages contracted</i>	przeciętna <i>average</i>		w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	przeciętna <i>average</i>	
			liczba izb w miesz- kaniu <i>number of rooms per dwelling</i>	powierz- chnia użytkowa mieszkania w m ² <i>usable floor space of dwelling in m²</i>		liczba izb w miesz- kaniu <i>number of rooms per dwelling</i>	powierz- chnia użytkowa mieszkania w m ² <i>usable floor space of dwelling in m²</i>
M.st. Warszawa ...	5989	1760	2,98	76,9	626	5,42	160,7
Białystok	496	869	3,80	88,9	139	5,66	173,0
Bydgoszcz	150	183	4,37	109,4	85	5,39	154,5
Gdańsk	1117	1180	3,18	81,1	131	5,29	145,8
Gorzów Wlkp.	254	1037	3,28	67,2	38	5,68	161,3
Katowice	98	142	5,58	157,4	60	6,07	190,6
Kielce	206	484	3,84	82,5	46	5,83	161,3
Kraków	4224	2893	3,10	61,3	414	4,65	116,5
Lublin	402	487	3,92	79,8	83	6,23	167,5
Łódź	401	292	5,00	123,2	163	6,69	191,3
Olsztyn	464	1361	3,50	71,3	286	3,76	82,9
Opole	165	618	3,75	83,6	54	5,13	157,9
Poznań	984	886	3,61	89,5	260	5,92	178,8
Rzeszów	593	1808	3,93	71,7	96	6,71	139,2
Szczecin	469	573	3,82	93,3	145	5,56	157,6
Toruń	474	1042	3,46	63,3	64	6,22	143,7
Wrocław	1196	912	3,17	64,9	112	5,37	143,0
Zielona Góra	151	606	4,52	102,7	74	5,97	151,0

TABL. 10. **HOTELE I ICH WYKORZYSTANIE W I PÓŁROCZU 2006 R.**
HOTELS AND THEIR EXPLOITATION IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Korzystający z noclegów w tys. <i>Tourists accommodated in thous.</i>		Udzielone noclegi w tys. <i>Accommodations provided in thous.</i>		Przeciętny pobyt turystów w dniach <i>Average stay per tourist in days</i>		Stopień wykorzy- stania miejsc nocle- gowych w % <i>Level of exploita- tion of beds in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagra- niczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagra- niczym <i>of which for foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym zagra- nicznych <i>of which foreign</i>	
M.st. Warszawa	781,5	323,8	1422,0	609,3	1,8	1,9	46,0
Białystok	37,5	11,9	61,6	19,5	1,6	1,6	44,2
Bydgoszcz	47,8	6,2	84,9	14,5	1,8	2,4	33,5
Gdańsk	84,0	48,5	157,6	99,9	1,9	2,1	36,2
Gorzów Wlkp.	21,9	7,4	33,2	11,3	1,5	1,5	33,6
Katowice	76,5	28,3	126,2	53,4	1,6	1,9	33,2
Kielce	29,1	3,2	55,2	6,5	1,9	2,0	27,3
Kraków	458,0	285,3	898,0	616,9	2,0	2,2	49,7
Lublin	54,4	18,7	83,8	27,3	1,5	1,5	34,5
Łódź	109,6	27,0	179,3	52,2	1,6	1,9	47,9
Olsztyn	49,8	11,9	86,8	31,0	1,7	2,6	28,3
Opole	19,7	5,9	33,7	12,6	1,7	2,1	37,6
Poznań	185,3	65,8	288,6	111,5	1,6	1,7	30,7
Rzeszów	31,4	7,0	49,5	14,4	1,6	2,1	29,5
Szczecin	129,9	68,6	219,4	125,9	1,7	1,8	43,9
Toruń	54,1	16,6	80,0	26,1	1,5	1,6	30,6
Wrocław	215,0	88,3	380,2	180,4	1,8	2,0	42,2
Zielona Góra	20,9	5,1	35,4	9,9	1,7	2,0	31,4

TABL. 11. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYM POSTĘPOWANIU PRZYGOTOWAWCZYM**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

MIASTA <i>TOWNS</i>	Ogółem <i>Total</i>	Kryminalne <i>Criminal</i>	Gospo- darcze <i>Economic</i>	Drogowe <i>Road</i>	Pozostałe <i>Others</i>	Wskaźnik wykrywal- ności sprawców przestępstw w % <i>Rate of detectability delinquents in crimes in %</i>
I PÓŁROCZE 2006 R. <i>THE FIRST HALF OF 2006</i>						
M.st. Warszawa	40369	34282	2712	2347	1028	43,1
Białystok	3814	2902	288	420	204	55,9
Bydgoszcz	8212	5727	1878	406	201	60,9
Gdańsk	12757	8305	3900	370	182	51,4
Gorzów Wlkp.	3382	2103	852	288	139	75,1
Katowice	10488	8485	1205	463	335	48,5
Kielce	7468	4029	3032	269	138	69,9
Kraków	20929	17576	2213	597	543	37,1
Lublin	7585	6369	626	389	201	46,0
Łódź	17208	14955	1035	723	495	41,0
Olsztyn	3717	2628	567	357	165	58,7
Opole	3744	2912	570	181	81	50,3
Poznań	14391	12228	1284	564	315	49,3
Rzeszów	2619	2076	203	244	96	50,0
Szczecin	8650	7316	520	532	282	46,9
Toruń	4777	3319	1088	203	167	53,1
Wrocław	16914	14178	1189	1081	466	55,5
Zielona Góra	3450	2345	694	307	104	68,9
I PÓŁROCZE 2005 R. <i>THE FIRST HALF OF 2005</i>						
M.st. Warszawa	44635	38966	2731	2190	748	36,6
Białystok	4279	3373	245	440	221	52,4
Bydgoszcz	9734	6709	2462	392	171	61,6
Gdańsk	13921	9880	3552	332	157	45,5
Gorzów Wlkp.	2986	2169	354	317	146	70,4
Katowice	10765	9211	999	356	199	41,1
Kielce	5979	3834	1693	311	141	63,9
Kraków	23077	20827	1217	609	424	30,4
Lublin	7570	6364	549	360	297	46,2
Łódź	19796	17511	977	879	429	37,5
Olsztyn	3593	2679	443	311	160	59,0
Opole	3798	3024	430	251	93	52,1
Poznań	15974	13516	1469	678	311	47,9
Rzeszów	3077	2468	259	245	105	48,8
Szczecin	10679	9251	504	539	385	47,9
Toruń	4567	3507	765	164	131	50,3
Wrocław	19516	15812	1881	1356	467	55,4
Zielona Góra	3507	2362	666	377	102	68,9

TABL. 12. **WYPADKI I KOLIZJE DROGOWE**
ROAD ACCIDENTS AND ROAD COLLISIONS

MIASTA <i>TOWNS</i>	Wypadki drogowe <i>Road accidents</i>	Ofiary wypadków drogowych <i>Road accident casualties</i>			Kolizje drogowe <i>Road collisions</i>
		ogółem <i>total</i>	ranni <i>injured</i>	zabici <i>killed</i>	
I PÓŁROCZE 2006 R. <i>THE FIRST HALF OF 2006</i>					
M.st. Warszawa	727	898	854	44	13876
Białystok	147	207	192	15	.
Bydgoszcz	207	260	246	14	3471
Gdańsk	266	340	328	12	2477
Gorzów Wlkp.	35	42	37	5	1174
Katowice	235	313	303	10	2496
Kielce	217	263	257	6	1737
Kraków	676	815	794	21	5014
Lublin	130	179	169	10	2821
Łódź	900	1156	1144	12	4231
Olsztyn	113	142	140	2	1468
Opole	79	93	90	3	965
Poznań	477	606	596	10	3083
Rzeszów	112	143	139	4	1746
Szczecin	216	268	263	5	3169
Toruń	74	93	86	7	1824
Wrocław	282	357	332	25	6768
Zielona Góra	21	21	20	1	540
I PÓŁROCZE 2005 R. <i>THE FIRST HALF OF 2005</i>					
M.st. Warszawa	797*	1028*	968*	60*	13739
Białystok	147	204	181	23	.
Bydgoszcz	199	254	244	10	3379
Gdańsk	286*	347*	342*	5	2511
Gorzów Wlkp.	34	48	47	1	1092
Katowice	241	287	275	12	2183
Kielce	213	296	292	4	1601
Kraków	678	830	815	15	4860
Lublin	150	203	196	7	2810
Łódź	959	1173	1162	11	4095
Olsztyn	145*	177*	172*	5	1390
Opole	83	121	115	6	836
Poznań	459	575	564	11	3345
Rzeszów	123	157	148	9	1805
Szczecin	258	306	301	5	3153
Toruń	92	118	109	9	1712
Wrocław	391*	462*	437*	25*	6471
Zielona Góra	28	30	28	2	526

Źródło: dane komend wojewódzkich policji.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TABL. 13. **RUCH PASAŻERÓW W PORTACH LOTNICZYCH**
PASSENGER TRAFFIC IN AIRPORTS

PORTY LOTNICZE <i>AIRPORTS</i>	Pasażerowie przybyli z portów ^a <i>Passenger arrivals from airports^a</i>		Pasażerowie odprawieni do portów ^a <i>Passenger departures to airports^a</i>		Pasażerowie przybyli z portów ^a <i>Passenger arrivals from airports^a</i>		Pasażerowie odprawieni do portów ^a <i>Passenger departures to airports^a</i>	
	krajo- wych <i>domes- tic</i>	zagra- nicznych <i>foreign</i>	krajo- wych <i>domes- tic</i>	zagra- nicznych <i>foreign</i>	krajo- wych <i>domes- tic</i>	zagra- nicznych <i>foreign</i>	krajo- wych <i>domes- tic</i>	zagra- nicznych <i>foreign</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>			
M.st. Warszawa2004	441615	2586832	443871	2612793	106,3	119,8	106,6	120,1
2005	424884	3089083	429769	3128145	96,2	119,4	96,8	119,7
Bydgoszcz2004	10295	1995	10573	2049	125,2	123,2	127,0	107,8
2005	19375	19375	19080	19080	188,2	971,2	180,5	931,2
Gdańsk2004	97333	133673	95585	138065	105,2	146,8	105,2	153,5
2005	98613	234780	95913	238587	101,3	175,6	100,3	172,8
Katowice2004	20196	273149	23130	291324	101,5	270,2	99,4	281,8
2005	16089	512758	15658	538704	79,7	187,7	67,7	184,9
Kraków2004	93632	311798	95896	312135	103,5	161,7	104,2	163,3
2005	96356	679027	98285	695170	102,9	217,8	102,5	222,7
Łódź2004	2533	661	1865	1187	76,2	193,3	55,3	420,9
2005	337	8553	329	8844	13,3	1293,9	17,6	745,1
Poznań2004	48764	122822	47016	127087	100,9	163,3	101,7	165,3
2005	45593	154367	45107	153026	93,5	125,7	95,9	120,4
Rzeszów2004	33148	2258	34794	2398	111,7	75,3	110,5	79,6
2005	33941	12400	36299	11328	102,4	549,2	104,3	472,4
Szczecin2004	43075	5668	42077	4516	113,3	119,3	111,4	68,2
2005	42497	11237	4215	10450	98,7	198,3	10,0	231,4
Wrocław2004	96530	82192	97044	84121	114,9	144,7	115,1	142,1
2005	90060	140090	92628	142750	93,3	170,4	95,4	169,7
Zielona Góra2004	1858	163	2226	162	54,8	74,4	56,1	68,4
2005	259	188	300	210	13,9	115,3	13,5	129,6

^a W lotach komunikacyjnych.

^a *In communicative flights.*

Uwaga: pominięto miasta bez portów lotniczych.

Note: cities without airports were missed out.

TABL. 14. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W I PÓŁROCZU 2006 R.**
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE FIRST HALF OF 2006
A. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI
BY SELECTED SECTIONS
Stan w dniu 30 VI As of 30 VI

MIASTA TOWNS	Ogółem Total	W tym sektor prywatny Of which private sector	Z liczby ogółem – sekcje Of total number - sections				
			przemysł industry	budownic- two construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieru- chomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities ^Δ
M.st. Warszawa	301515	296370	27838	24824	87010	25363	75258
Białystok	29405	28753	2208	2722	9390	2691	4833
Bydgoszcz	44970	43843	4613	4154	14442	3395	8290
Gdańsk	58791	55929	7689	5518	14978	4306	14163
Gorzów Wlkp.	17183	16160	1309	1855	5144	1285	3774
Katowice	42648	41046	3283	3295	14425	2862	9057
Kielce	29247	28608	2455	2982	10495	2057	5085
Kraków	104051	102128	9399	8775	30682	8476	23095
Lublin	39315	38345	2958	3239	12742	3240	7388
Łódź	95210	92700	13815	7316	30883	7098	16445
Olsztyn	20886	20178	1573	1913	5779	1690	4514
Opole	19551	18558	1393	1777	5456	1213	5569
Poznań	88911	86991	8715	8160	26066	6305	20412
Rzeszów	18426	17878	1417	1312	5518	1082	4001
Szczecin	64199	61978	5536	6797	17970	5284	13687
Toruń	25081	24435	2339	2335	7980	2046	4655
Wrocław	92291	87563	7788	8996	26590	6226	23834
Zielona Góra	15252	14972	1277	1404	4773	1165	2967

^a W rejestrze REGON, bez indywidualnych gospodarstw rolnych.

^a In the REGON register, excluding private farms.

TABL. 14. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W I PÓŁROCZU 2006 R. (dok.)**
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE FIRST HALF OF 2006 (cont.)
B. WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH
BY SELECTED FORMS OF LEGALITY
Stan w dniu 30 VI *As of 30 VI*

MIASTA <i>TOWNS</i>	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>	Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>		Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>		
M.st. Warszawa	123	50478	16247	1590	199304
Białystok	10	1952	225	97	23450
Bydgoszcz	22	3331	471	126	34442
Gdańsk	11	7094	1219	326	40263
Gorzów Wlkp.	3	1190	382	72	12833
Katowice	25	5407	907	108	28856
Kielce	5	2017	230	102	22736
Kraków	30	10454	1955	412	73507
Lublin	13	3468	412	206	29150
Łódź	52	6587	1439	223	73200
Olsztyn	6	1629	232	82	14928
Opole	2	1794	461	52	13633
Poznań	55	10137	2399	303	64614
Rzeszów	1	1636	785	75	13190
Szczecin	21	5306	1626	248	48233
Toruń	4	1862	325	111	19310
Wrocław	6	9346	2494	393	64766
Zielona Góra	9	1576	423	62	11344

^a W rejestrze REGON, bez indywidualnych gospodarstw rolnych.

^a *In the REGON register, excluding private farms.*

TABL. 15. PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓŁROCZU 2006 R.
REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY IN RESEARCHED ENTERPRISES
IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieru- chomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>
		w milionach zł		<i>in milions zł</i>		
M.st. Warszawa	180111,2	49855,1	6882,5	67128,9	36882,6	12142,0
Białystok	4999,8	2030,4	240,1	2430,7	75,4	182,2
Bydgoszcz	4713,6	2968,8	177,9	1034,3	119,2	329,4
Gdańsk	23074,7	13735,8	535,5	7711,8	498,6	464,2
Gorzów Wlkp.	1692,9	1307,2	73,9	203,7	#	57,6
Katowice	25677,8	14969,1	880,0	8810,5	324,2	605,5
Kielce	5646,7	1462,6	179,8	3671,3	#	258,5
Kraków	31957,2	13454,8	1101,1	15761,0	453,8	834,2
Lublin	5117,1	2232,4	217,1	2294,6	90,5	176,8
Łódź	10806,9	5102,1	298,4	4410,6	292,9	534,5
Olsztyn	4230,6	2575,0	253,1	1194,5	51,5	100,5
Opole	2276,2	#	139,6	292,0	141,0	110,4
Poznań	30013,4	16456,6	762,9	11254,0	450,8	911,7
Rzeszów	4005,2	1800,9	291,4	1600,0	#	261,8
Szczecin	4582,9	2166,2	190,1	1172,4	653,7	349,8
Toruń	6513,6	3158,4	139,3	2889,7	#	281,7
Wrocław	17878,6	8354,2	639,0	6172,0	697,8	1443,1
Zielona Góra	1710,6	741,1	58,1	664,9	61,0	171,2

TABL. 16. WSKAŹNIK POZIOMU KOSZTÓW W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓŁROCZU 2006 R.
COST LEVEL INDICATOR IN RESEARCHED ENTERPRISES IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieru- chomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>
		w % <i>in %</i>				
M.st. Warszawa	94,0	92,1	99,4	97,6	90,7	92,8
Białystok	95,8	92,8	95,0	98,1	99,0	98,1
Bydgoszcz	95,3	94,4	94,7	97,4	98,5	97,5
Gdańsk	95,1	92,7	97,5	99,4	96,0	92,7
Gorzów Wlkp.	97,0	96,7	95,1	101,9	#	93,8
Katowice	94,3	91,9	96,0	98,0	101,4	94,6
Kielce	98,1	95,8	100,4	99,8	#	84,9
Kraków	96,3	93,5	97,1	99,0	90,7	91,6
Lublin	96,9	95,1	99,8	98,3	106,2	95,1
Łódź	94,1	91,7	101,4	96,6	94,1	94,9
Olsztyn	97,0	96,7	95,1	98,1	104,5	95,0
Opole	94,1	94,0	101,8	87,4	99,9	96,3
Poznań	94,8	92,1	99,3	98,4	100,0	93,7
Rzeszów	93,2	90,7	95,8	98,8	#	73,3
Szczecin	96,2	97,3	89,4	97,7	94,3	92,5
Toruń	94,0	91,8	93,7	#	#	92,4
Wrocław	95,5	93,9	94,5	99,2	95,7	89,7
Zielona Góra	95,0	92,4	93,2	97,8	99,2	94,8

TABL. 17. **WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU BRUTTO W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓŁROCZU 2006 R.**
GROSS TURNOVER PROFITABILITY RATE IN RESEARCHED ENTERPRISES IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieru- chomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>
		w % <i>in %</i>				
M.st. Warszawa	6,0	7,9	0,6	2,3	9,3	7,2
Białystok	4,2	7,2	5,0	1,9	1,0	1,9
Bydgoszcz	4,7	5,6	5,3	2,5	1,5	2,4
Gdańsk	4,9	7,3	2,6	0,6	4,0	7,3
Gorzów Wlkp.	3,0	3,3	4,9	-1,9	#	6,2
Katowice	5,7	8,1	4,0	2,0	-1,5	5,4
Kielce	1,9	4,2	-0,4	0,2	#	15,1
Kraków	3,7	6,5	2,9	1,0	9,3	8,4
Lublin	3,1	4,9	0,2	1,7	-6,2	4,9
Łódź	5,9	8,3	-1,4	3,4	5,9	5,1
Olsztyn	3,0	3,3	4,9	1,9	-5,1	5,0
Opole	5,9	6,0	-1,8	12,6	0,1	3,7
Poznań	5,2	7,9	0,7	1,6	0,0	6,3
Rzeszów	6,8	9,3	4,2	1,2	#	14,1
Szczecin	3,8	2,7	10,6	2,3	5,7	7,5
Toruń	6,0	8,2	6,3	#	#	7,6
Wrocław	4,5	6,1	5,5	0,8	4,3	10,3
Zielona Góra	5,0	7,6	6,8	2,2	0,8	5,2

TABL. 18. **WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU NETTO W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓŁROCZU 2006 R.**
NET TURNOVER PROFITABILITY RATE IN RESEARCHED ENTERPRISES IN THE FIRST HALF OF 2006

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieru- chomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>
		w % <i>in %</i>				
M.st. Warszawa	4,6	6,4	0,3	1,7	7,0	4,8
Białystok	3,5	5,8	4,5	1,5	0,6	1,6
Bydgoszcz	3,8	4,5	4,4	2,1	1,0	1,8
Gdańsk	3,9	5,8	1,7	0,5	2,8	6,1
Gorzów Wlkp.	2,1	2,4	4,0	-2,1	#	5,3
Katowice	4,4	6,3	3,2	1,6	-2,0	4,2
Kielce	1,4	3,2	-0,8	0,1	#	12,4
Kraków	2,9	5,2	2,1	0,6	6,2	6,8
Lublin	2,3	3,7	-0,4	1,3	-7,0	4,0
Łódź	4,8	6,9	-2,3	2,9	4,5	4,1
Olsztyn	2,3	2,6	3,9	1,4	-6,5	4,3
Opole	5,0	5,1	-1,9	11,5	-0,4	3,3
Poznań	4,3	6,7	-0,2	1,2	-0,6	4,2
Rzeszów	5,5	7,0	3,2	1,0	#	12,7
Szczecin	3,2	2,2	8,6	1,9	5,0	6,6
Toruń	4,6	6,0	5,1	#	#	5,4
Wrocław	3,5	4,9	3,9	0,2	3,8	8,0
Zielona Góra	4,1	6,1	6,7	1,9	0,5	4,2

TABL. 19. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a W 2005 R.**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a IN 2005.

MIASTA TOWNS	Dochody <i>Revenue</i>				Wydatki <i>Expenditure</i>		Dochody <i>Revenue</i>	Wydatki <i>Expendi- ture</i>
	ogółem w mln zł <i>total in mln zł</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem w mln zł <i>total in mln zł</i>	w tym inwesty- cyjne w % ogółem <i>of which invest- ment in % of total</i>		
		dochody własne <i>own revenue</i>		subwencje ogólne <i>general subsidies</i>				
		razem <i>total</i>	w tym udziały w podat- kach stano- wiających dochód budżetu państwa <i>of which share in income from taxes comprising state budget revenue</i>					
		ogółem na 1 mieszkańca w zł <i>total per capita in zł</i>						
M.st. Warszawa	7335,6	84,1	38,1	10,6	7475,0	13,1	4328,2	4410,5
Białystok	660,4	56,0	26,0	31,9	674,5	13,1	2260,5	2308,8
Bydgoszcz	821,0	58,5	28,1	27,1	810,2	11,1	2234,9	2205,5
Gdańsk	1252,1	70,9	28,5	20,8	1219,5	9,9	2729,0	2658,1
Gorzów Wlkp.	323,0	51,9	19,9	29,1	300,1	15,3	2572,7	2390,1
Katowice	976,4	64,0	31,9	22,0	936,9	23,9	3063,2	2939,4
Kielce	507,6	52,0	27,1	29,9	548,1	21,0	2428,1	2621,8
Kraków	2018,2	63,1	27,5	23,9	2112,5	16,5	2663,3	2787,8
Lublin	785,1	56,1	28,0	30,1	780,1	12,1	2208,3	2194,1
Łódź	1847,6	63,1	27,4	20,9	1899,1	14,4	2397,2	2464,0
Olsztyn	458,4	56,5	29,0	28,5	453,2	14,2	2636,7	2607,2
Opole	375,7	61,4	27,5	24,3	377,5	15,1	2920,6	2934,5
Poznań	1668,3	68,5	33,5	21,1	1689,9	17,0	2926,7	2964,6
Rzeszów	428,3	49,3	23,0	35,1	459,0	20,3	2694,8	2887,9
Szczecin	920,0	60,8	27,7	24,9	896,6	11,4	2235,9	2179,1
Toruń	515,8	52,3	25,2	27,8	544,9	24,7	2479,9	2619,6
Wrocław	2142,0	76,1	23,1	15,6	1903,9	15,8	3367,4	2993,1
Zielona Góra	297,1	54,5	28,4	29,9	319,9	22,3	2508,8	2701,4

^a Łącznie z dochodami i wydatkami budżetu powiatu.
^a Including revenue and expenditure powiat budget.

TABL. 20. **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN^a WEDŁUG DZIAŁÓW W 2005 R.**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS^a BY DIVISION IN 2005.

MIASTA TOWNS	Wydatki ogółem w mln zł <i>Total expendi- tures in mln zł</i>	W tym na <i>Of which per</i>				
		transport i łączność <i>transport and communi- cation</i>	gospodarkę mieszka- niową <i>dwelling economy</i>	oświatę i wycho- wanie <i>education</i>	opiekę społeczną <i>social welfare</i>	ochronę zdrowia <i>health care</i>
		w % wydatków ogółem <i>in % of total expenditures</i>				
M.st. Warszawa	7475,0	26,2	13,2	22,2	7,1	1,6
Białystok	674,5	15,6	3,4	41,6	17,0	1,0
Bydgoszcz	810,2	14,6	1,1	39,5	17,6	1,9
Gdańsk	1219,5	19,7	4,5	34,0	12,7	1,2
Gorzów Wlkp.	300,1	12,3	6,1	35,6	21,7	1,1
Katowice	936,9	19,8	4,5	31,9	14,0	1,4
Kielce	548,1	12,2	1,7	33,5	19,0	1,3
Kraków	2112,5	9,9	10,5	29,9	13,2	1,3
Lublin	780,1	7,9	1,9	42,2	19,7	1,4
Łódź	1899,1	21,9	3,4	27,0	17,9	1,6
Olsztyn	453,2	12,5	1,2	38,1	17,8	1,4
Opole	377,5	10,4	7,2	36,3	12,0	1,4
Poznań	1689,9	25,4	4,5	30,4	11,4	1,2
Rzeszów	459,0	17,2	2,2	39,9	16,6	1,6
Szczecin	896,6	12,7	2,6	36,0	17,8	1,5
Toruń	544,9	11,8	2,8	36,1	15,7	2,3
Wrocław	1903,9	23,9	8,0	26,4	10,9	1,6
Zielona Góra	319,9	12,7	4,6	35,2	16,1	1,7

^a Łącznie z wydatkami budżetu powiatu.
^a Including expenditure powiat budget.

TABL. 21. CENY DETALICZNE^a WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ 500 TYSIĘCY W CZERWCU 2006 R.

RETAIL PRICES^a OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN TOWNS OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2005 = 100	M.st. War- szawa	Kra- ków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2005 = 100
Bułeczka pszenna – za 50 g. A	0,21	0,37	0,36	0,36	0,39	A Wheat small roll – per 50g
B	84,0	105,7	109,1	97,3	95,1	B
Chleb żytni razowy z ziarnem – za 1 kg A	5,75	4,89	4,69	4,74	5,91	A Rye wholewheat bread with grain – per kg
B	105,7	105,6	98,7	98,1	110,7	B
Mąka pszenna “Poznańska” – za 1 kg A	1,32	1,44	1,65	1,28	1,74	A Wheat flour “Poznańska” – per kg
B	95,7	97,3	107,8	83,1	103,0	B
Ryż łuskany, biały – za 1 kg A	3,33	2,65	2,96	2,55	2,70	A Peeled rice, white – per kg
B	94,3	94,3	93,7	85,6	104,7	B
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg A	1,30	1,24	1,76	1,22	1,21	A Pearl-barley groats – per 0,5 kg
B	103,2	86,7	128,5	102,5	85,8	B
Mięso wołowe z kością, rostbef – za 1 kg A	17,94	16,75	16,25	18,85	16,60	A Beef meat, bone-in, roast beef – per kg
B	103,3	91,4	98,8	97,9	102,5	B
Mięso wołowe bez kości, z udźca – za 1 kg A	23,00	18,95	19,08	23,10	18,75	A Beef meat, boneless, gammon – per kg
B	107,1	98,0	94,1	109,4	90,3	B
Mięso wieprzowe z kością, schab środkowy – za 1 kg A	13,39	12,48	11,95	12,45	13,00	A Pork meat, bone-in, centre loin – per kg
B	85,4	93,4	89,0	101,3	97,3	B
Kurczę patroszone – za 1 kg A	6,30	5,55	5,05	4,78	4,79	A Disembowelled chicken – per kg
B	92,4	87,0	77,7	80,9	72,2	B
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg A	21,46	18,90	18,65	19,65	21,45	A Pork ham, boiled – per kg
B	119,2	88,1	87,3	104,9	97,9	B
Kiełbasa “Toruńska” – za 1 kg A	10,49	10,20	15,99	12,20	13,64	A Sausage “Toruńska” – per kg
B	82,5	93,3	118,5	112,7	103,9	B
Filety z morskiczka mrożone, niepanierowane – za 1 kg A	15,96	13,40	14,90	15,00	16,05	A Fillets from hake, frozen, not in rubbed roll – per kg
B	98,7	100,2	116,6	97,4	100,1	B
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 2-2,5% – za 1 l A	1,70	1,67	1,54	1,57	1,54	A Cows’ milk, fat content 2- 2,5% – per l
B	107,6	122,8	104,1	104,7	101,3	B
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3-3,5%, o przedłużonym okresie trwałości – za 1 l A	2,59	2,40	2,59	2,52	2,57	A Cows’ milk, fat content 3-3,5 with prolonged period of fastness – per l
B	95,9	100,8	94,5	101,6	100,4	B
Ser dojrzewający “Gouda” – za 1 kg A	13,76	14,28	16,46	16,49	14,99	A Ripening “Gouda” cheese – per kg
B	88,4	88,5	93,6	101,0	99,1	B

^a Przeciętne miesięczne.

^a Average monthly.

TABL. 21. **CENY DETALICZNE^a WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ 500 TYSIĘCY W CZERWCU 2006 R. (cd.)**
RETAIL PRICES^a OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN TOWNS OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2005 = 100	M.st. War- szawa	Kra- ków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2005 = 100
Ser twarogowy półtłusty – za 1 kgA	10,93	9,55	10,65	9,68	9,50	<i>Semi-fat cottage cheese</i> A – per kg
B	102,0	100,5	97,3	98,9	102,9	B
Jaja kurze świeże – za 1 szt A	0,41	0,37	0,35	0,34	0,33	<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>
B	110,8	127,6	97,2	97,1	91,7	B
Masło świeże o zawartości 82,5% tłuszczu – za 200 g A	3,46	2,62	3,34	2,87	3,25	<i>Fresh butter, fat content</i> A 82,5% – per 200 g
B	108,8	85,9	89,1	88,6	102,8	B
Margaryna deserowa „Palma” – za 250 gA	1,21	1,28	1,37	1,16	1,29	<i>Sweet margarine „Palma”</i> A – per 250 g
B	98,4	100,0	103,8	87,2	97,0	B
„Masło roślinne” – za 500 gA	3,42	3,18	3,91	2,83	2,85	<i>„Vegetable butter”</i> A – per 500 g
B	94,2	95,5	114,0	84,2	81,7	B
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 lA	4,93	5,19	5,54	4,84	5,60	<i>Rape-oil, domestic</i> A production – per l
B	97,8	103,0	105,7	105,7	108,5	B
Cukier biały kryształ – za 1 kgA	3,24	3,14	3,36	2,99	3,30	<i>White sugar, crystallized</i> A – per kg
B	97,9	96,9	101,2	101,0	103,4	B
Czekolada pełna mleczna „Milka”, bez dodatków – za 100 gA	3,30	3,23	3,09	3,10	3,20	<i>Milk chocolate „Milka”,</i> without additional A ingredients – per 100 g
B	104,1	94,7	95,4	105,1	102,2	B
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 gA	4,89	5,42	5,35	4,60	5,50	<i>Natural coffee „Tchibo</i> Family”, ground A – per 250 g
B	97,8	118,9	106,4	96,0	125,3	B
Herbata „Madras” – za 100 gA	2,47	2,52	2,48	2,43	2,45	<i>Tea „Madras” – per 100 g</i>
B	103,3	91,3	108,3	99,2	107,0	B
Piwo pełne jasne „Żywiec” 12,5% ekstraktu wagowe- go, butelkowane – za 0,5 l A	2,56	2,67	2,76	2,59	2,67	<i>Beer, full light, „Żywiec”,</i> 12,5% of extract, bottled A – per 0,5 l
B	98,8	98,9	102,6	101,2	100,4	B
Ziemniaki – za 1 kgA	1,67	1,27	1,30	1,40	1,36	<i>Potatoes – per kg</i>
B	201,2	154,9	175,7	164,7	167,9	B
Buraki – za 1 kgA	1,94	2,23	2,15	2,48	1,96	<i>Beetroots – per kg</i>
B	87,0	136,0	145,3	195,3	129,8	B
Marchew – za 1 kgA	2,90	3,03	2,70	2,48	2,45	<i>Carrots – per kg</i>
B	108,6	113,9	88,2	80,0	82,8	B
Pieczarki białe – za 1 kgA	6,23	6,25	6,28	6,00	6,35	<i>White common mushrooms</i> A – per kg
B	92,2	97,7	99,7	100,5	106,5	B
Banany – za 1 kgA	5,29	4,88	5,58	5,75	5,22	<i>Bananas – per kg</i>
B	84,1	74,8	83,8	93,0	81,3	B

^a Przeciętne miesięczne.
^a Average monthly.

TABL. 21. **CENY DETALICZNE^a WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ 500 TYSIĘCY
W CZERWCU 2006 R. (cd.)**
*RETAIL PRICES^a OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
IN TOWNS OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2005 = 100	M.st. War- szawa	Kra- ków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2005 = 100
Spodnie męskie z tkaniny bawełnianej typu teksas (jeans) – za 1 sztA	143,60	148,50	87,00	114,97	117,50	A Men's trousers from cotton fabric, jeans type
B	114,0	113,6	102,1	94,8	90,9	B – per piece
Rajstopy damskie elastycz- ne cienkie, gładkie, zwyk- łe, elastil lub poliamid – za 1 sztA	5,82	3,10	3,35	2,45	2,80	A Women's flexible tights, thin, plain, standard, elastin or polyamide
B	165,8	96,0	125,0	106,5	77,1	B – per piece
Półbuty męskie całoroczne, wierzch ze skóry licowej, na podeszwie nieskórza- nej, produkcji krajowej – za 1 paręA	128,17	204,50	150,50	152,50	169,00	A Men's low, leather shoes, crown from grain leather, with non-leather sole, domestic production
B	94,3	99,9	106,1	104,7	107,4	B – per pair
Półbuty damskie całoroczne, wierzch ze skóry licowej, na podeszwie nieskórza- nej, produkcji krajowej – za 1 paręA	151,00	184,00	138,80	162,50	109,50	A Women's low, leather shoes, crown from grain leather, with non-leather sole, domestic production
B	104,0	95,7	110,3	120,7	84,0	B – per pair,
Komplet bielizny pościelo- wej, 3-częściowy, baweł- na 100% – za 1 komplet A	65,66	64,25	46,00	66,90	64,00	A Set of three-piece bedclothes, 100% cotton
B	89,8	101,7	91,0	102,7	101,6	B – per set
Płyn do zmywania naczyń: "Ludwik" – za 500 gA	3,03	2,94	3,35	3,10	3,68	A Washing-up liquid "Ludwik" – per 500 g
B	90,7	96,7	92,3	108,8	108,6	B
Mydło toaletowe dla dzieci – za 100 gA	1,58	1,42	1,58	1,58	1,65	A Children's toilet soap
B	101,9	107,6	103,9	121,5	107,8	B – per 100 g
Szampon do mycia włosów „Palmolive Naturals” – za 200 mlA	6,66	5,78	5,85	5,30	6,63	A Hair shampoo „Palmolive Naturals” – per 200 ml
B	109,0	95,5	96,1	100,4	115,1	B
Obrączka złota próby 0,585 – za 1 gA	78,33	65,00	87,50	91,00	77,58	A Gold wedding-ring of 0,585 fineness – per g
B	102,1	102,1	138,0	130,7	113,5	B
Węgiel kamienny, klasa I, – za tonęA	506,30	467,50	480,00	490,00	457,50	A Hard coal, class I– per t
B	100,0	105,1	101,9	100,8	106,6	B
Benzyna bezołowiowa 95- oktanowa „Euro-Super” – za 1 litrA	4,22	4,17	4,20	4,18	4,22	A Unleaded petrol, 95 octants, „Euro-Super” – per l
B	104,7	103,2	108,5	104,2	106,3	B
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częś- ciowego – za 1 kompletA	28,33	23,00	21,00	26,40	33,00	A Two-piece men's suit chemical dry-cleaning
B	103,0	106,5	105,2	100,8	100,0	B – per set

^a Przeciętne miesięczne.
^a Average monthly.

TABL. 21. **CENY DETALICZNE^a WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ 500 TYSIĘCY
W CZERWCU 2006 R. (dok.)**
*RETAIL PRICES^a OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
IN TOWNS OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2005 = 100	M.st. War- szawa	Kra- ków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2005 = 100
Opłata za wywóz nieczys- tości – za 1 m ³A	36,40	84,67	30,28	25,48	48,53	<i>Fee for out-taking of waste – per m³</i>
B	39,10	84,67	30,28	23,51	39,77	B
Podgrzanie wody dla gospodarstwa domowego – za 1 m ³A	9,45	11,20	10,68	12,79	9,84	<i>Heating of water for household – per m³</i>
B	97,7	115,5	121,2	107,9	93,9	B
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia w przychodni (gabinecie) prywatnej lub spółdzielniA	59,40	63,50	75,00	55,00	50,00	<i>Consultation of a second – graduated physician in private out-patient department (practice) or medical co-operative</i>
B	104,0	107,0	115,4	103,1	103,5	B
Zaplombowanie zęba bez leczenia kanałowegoA	103,33	95,50	79,00	75,00	77,50	<i>Filling of a tooth without canal treatment</i>
B	108,1	116,9	108,8	100,0	103,3	B
Przejazd w dniu powszed- nim taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km A	13,62	14,60	13,26	14,00	13,75	<i>Taxi daily fare in a working day – for 5 km distance</i>
B	102,0	109,0	108,7	106,3	105,0	B
Opłata miesięczna za korzystanie z telewizji kablowej, pakiet pełnyA	57,56	40,00	40,5	39,07	40,75	<i>Monthly fee for using a cable TV, full package</i>
B	108,6	93,2	102,5	100,6	95,1	B
Kurs samochodowy dla kierowców amatorów kat. "B"; opłata łącznie z kosztem ubezpieczenia....A	1183,17	1306,50	1075,00	1225,00	1150,00	<i>Driving lessons, for drivers – amateurs – "B" category; fee includes a cost of insurance</i>
B	105,2	101,8	105,4	105,0	104,5	B
Opłata miesięczna za pobyt dziecka w przedszkolu (bez wyżywienia)A	102,93	107,89	103,40	118,29	135,00	<i>Monthly fee for accommo- dation of child in nursery school (without board)</i>
B	104,1	115,5	97,2	122,8	106,3	B
Opłata za wyżywienie dziecka w przedszkolu (1 dzień)A	6,42	4,80	3,75	4,75	5,25	<i>Fee for board of child in nursery school (1 day)</i>
B	99,7	102,1	99,7	101,1	101,5	B
Ufarbowanie całkowite włosów krótkich damskich A	85,67	65,00	65,00	61,00	70,00	<i>Tinting of women's short hair</i>
B	99,5	84,8	100,9	100,5	100,0	B
Strzyżenie zwykle włosów męskichA	20,33	14,00	13,50	13,00	11,50	<i>Men's standard hair- cutting</i>
B	107,0	100,0	97,1	100,0	86,3	B

^a Przeciętne miesięczne.
^a Average monthly.

**MIASTA WOJEWÓDZKIE
JAKO CENTRA REGIONALNE**

Oświata i wychowanie w roku szkolnym 2005/2006

***VOIVODSHIP CITIES
AS REGIONAL CENTRES***

Education in the 2005/2006 school year

TABL. 1(22). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly <i>Schools</i>	Pomie- szczenia szkolne <i>Class- rooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Pupils</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym dziew- częta <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym dziew- częta <i>of which females</i>
POLSKA POLAND	13 800	151 540	128 044	2 568 811	1 251 595	491 593	240 320
Dolnośląskie	770	10 343	8 412	177 997	86 705	33 182	16 221
m. Wrocław	86	1591	1293	30 059	14 558	5 614	2 748
Kujawsko-pomorskie	701	8 392	7 142	147 168	71 699	27 654	13 472
m. Bydgoszcz	48	1106	908	21 328	10 414	3 987	1 942
m. Toruń	29	546	503	11 966	5 772	2 275	1 093
Lubelskie	1 125	10 175	8 343	154 857	75 495	30 594	14 944
m. Lublin	42	805	839	20 172	9 941	3 868	1 914
Lubuskie	328	3 994	3 448	69 555	33 965	13 227	6 457
m. Gorzów Wlkp.	20	373	328	7 353	3 485	1 452	704
m. Zielona Góra	14	268	294	6 658	3 270	1 263	630
Łódzkie	835	9 211	7 772	160 512	78 224	30 790	14 988
m. Łódź	104	1877	1488	35 637	17 283	6 856	3 339
Małopolskie	1 475	14 336	12 057	233 261	113 942	44 671	21 727
m. Kraków	127	2060	1704	38 701	18 942	7 187	3 478
Mazowieckie	1 752	19 135	16 742	332 831	162 086	62 298	30 492
m.st. Warszawa	241	4218	3542	77 066	37 543	13 960	6 799
Opolskie	399	4 245	3 360	64 444	31 645	12 431	6 108
m. Opole	21	338	292	6 499	3 227	1 185	601
Podkarpackie	1 152	10 737	8 634	157 183	76 668	31 415	15 661
m. Rzeszów	23	423	393	9 233	4 468	1 887	925
Podlaskie	484	5 324	4 269	84 492	41 013	16 744	8 181
m. Białystok	39	790	770	17 688	8 559	3 455	1 701
Pomorskie	667	8 317	7 466	155 782	75 785	29 178	14 111
m. Gdańsk	75	1380	1200	25 020	12 357	4 565	2 215
Śląskie	1 181	15 397	13 255	283 205	137 825	54 823	26 683
m. Katowice	43	865	772	16 923	8 210	3 320	1 583
Świętokrzyskie	652	5 849	4 676	88 063	43 170	17 347	8 525
m. Kielce	28	455	452	11 166	5 483	2 194	1 040
Warmińsko-mazurskie	537	6 053	5 150	105 503	51 544	20 316	9 923
m. Olsztyn	23	421	428	9 993	4 934	1 946	943
Wielkopolskie	1 248	13 617	11 803	238 846	115 776	45 587	22 377
m. Poznań	87	1536	1303	28 977	14 175	5 470	2 660
Zachodniopomorskie	494	6 415	5 515	115 112	56 053	21 336	10 450
m. Szczecin	60	1040	1005	22 674	11 055	4 111	2 000

^a Z roku szkolnego 2004/2005.

^a From the 2004/2005 school year.

TABL. 2(23). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly <i>Schools</i>	Pomie- szczenia szkolne <i>Class- rooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Pupils</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym dziew- częta <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym dziew- częta <i>of which females</i>
POLSKA POLAND	6 225	67 919	63 262	1 561 132	757 886	523 125	258 082
Dolnośląskie	377	4 974	4 306	108 023	52 402	36 510	18 316
m. Wrocław	56	832	720	18780	8 989	6 516	3 226
Kujawsko-pomorskie	333	3 507	3 566	88 347	43 081	28 866	14 280
m. Bydgoszcz	45	335	515	13000	6 326	4 200	2 088
m. Toruń	31	373	309	7786	3 707	2 667	1 299
Lubelskie	419	3 969	3 892	96 472	46 783	32 396	15 875
m. Lublin	28	516	477	12210	5 965	4 220	2 072
Lubuskie	151	1 858	1 709	41 799	20 392	13 994	7 037
m. Gorzów Wlkp.	16	215	187	4841	2 392	1 618	804
m. Zielona Góra	14	183	170	4355	2 129	1 506	754
Łódzkie	367	4 328	3 833	97 642	47 285	32 591	16 224
m. Łódź	70	1016	818	21848	10 582	7 184	3 696
Małopolskie	654	5 839	5 695	139 193	67 474	46 902	23 045
m. Kraków	81	1033	905	23119	11 150	8 004	3 861
Mazowieckie	810	8 716	8 014	195 095	94 804	65 020	31 670
m.st. Warszawa	178	2330	1841	44676	21 866	15 042	7 411
Opolskie	139	1 820	1 640	40 758	19 811	13 712	6 769
m. Opole	11	203	149	3960	1 965	1 422	697
Podkarpackie	511	4 261	4 049	98 112	48 103	33 404	16 450
m. Rzeszów	16	290	233	6243	3 086	2 164	1 085
Podlaskie	200	2 184	2 135	53 085	25 630	18 123	8 961
m. Białystok	33	446	453	11240	5 480	3 943	1 944
Pomorskie	351	3 828	3 857	93 556	44 981	30 876	15 234
m. Gdańsk	48	608	643	14797	7 081	4 864	2 348
Śląskie	655	8 568	7 085	175 930	85 295	60 181	29 624
m. Katowice	34	558	452	10769	5 044	3 741	1 908
Świętokrzyskie	208	2 368	2 155	54 577	26 504	18 293	8 888
m. Kielce	27	333	281	7380	3 518	2 593	1 280
Warmińsko-mazurskie	234	2 676	2 548	64 767	31 353	21 099	10 592
m. Olsztyn	19	271	235	6385	3 125	2 020	1 040
Wielkopolskie	567	6 226	5 965	145 803	70 871	48 827	23 934
m. Poznań	67	915	716	17892	8 519	6 150	2 949
Zachodniopomorskie	249	2 797	2 813	67 973	33 117	22 331	11 183
m. Szczecin	54	572	544	13208	6 291	4 438	2 194

^a Z roku szkolnego 2004/2005.

^a From the 2004/2005 school year.

TABL. 3(24). **KOMPUTERY W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJACH
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)
W ROKU SZKOLNYM 2005/2006**
*PERSONAL COMPUTERS IN PRIMARY SCHOOLS
AND LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoły podstawowe <i>Primary schools</i>				Gimnazja <i>Lower secondary schools</i>			
	szkoły wypo- są- żone w komputery ^a w % ogólnej liczby szkół <i>scho- ols, which possess personal computers^a in % of total number schools</i>	liczba komputerów <i>number of personal computers</i>		liczba uczniów przypa- dająca na 1 kom- puter ^a <i>number of pupils per personal computer^a</i>	szkoły wypo- są- żone w komputery ^a w % ogólnej liczby szkół <i>scho- ols, which possess personal computers^a in % of total number schools</i>	liczba komputerów <i>number of personal computers</i>		liczba uczniów przypa- dająca na 1 kom- puter ^a <i>number of pupils per personal computer^a</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym z dostę- pem do Internetu <i>of which with Internet access</i>			ogółem <i>total</i>	w tym z dostę- pem do Internetu <i>of which with Internet access</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	72,3	163 680	118 514	27	77,3	91 209	81 800	23
Dolnośląskie	81,0	11 936	8 960	26	78,2	6 736	5 913	23
m. Wrocław	83,7	1 923	1 559	27	62,5	1 179	972	25
Kujawsko-pomorskie	77,0	8 917	6 443	28	77,8	4 683	4 110	26
m. Bydgoszcz	91,7	920	686	43	60,0	475	414	38
m. Toruń	86,2	617	531	34	74,2	503	435	26
Lubelskie	66,8	11 236	8 140	23	72,8	5 545	4 995	24
m. Lublin	81,0	919	722	41	89,3	777	737	24
Lubuskie	66,5	4 047	2 887	31	82,8	2 321	2 116	24
m. Gorzów Wlkp.	85,0	422	299	33	75,0	253	228	25
m. Zielona Góra ..	78,6	318	264	33	64,3	237	228	26
Łódzkie	79,5	10 526	7 541	25	80,7	5 397	4 777	24
m. Łódź	85,6	1 649	1 143	40	78,6	1 036	878	29
Małopolskie	74,2	16 012	12 006	24	73,7	8 034	7 409	23
m. Kraków	83,5	1 982	1 531	33	71,6	1 203	1 025	29
Mazowieckie	65,5	20 099	13 446	31	75,7	12 634	11 254	21
m.st. Warszawa	85,5	5 301	4 027	25	69,7	3 685	3 319	16
Opolskie	73,4	4 814	3 338	24	84,2	2 384	2 160	23
m. Opole	100,0	361	327	29	81,8	239	229	26
Podkarpackie	72,5	11 903	9 054	21	71,0	6 147	5 675	20
m. Rzeszów	87,0	434	370	34	75,0	368	335	25
Podlaskie	74,0	5 794	4 265	24	82,5	3 023	2 771	23
m. Białystok	97,4	966	800	28	72,7	508	468	29
Pomorskie	72,6	8 638	6 557	31	74,6	5 150	4 679	26
m. Gdańsk	84,0	1 294	1 032	34	77,1	742	706	30
Śląskie	79,3	15 569	11 755	30	82,3	10 673	9 443	23
m. Katowice	81,4	733	537	41	73,5	583	517	27
Świętokrzyskie	57,4	5 712	3 375	32	84,1	2 961	2 562	25
m. Kielce	82,1	464	374	42	77,8	420	379	23
Warmińsko-mazurskie	67,8	6 342	4 424	29	76,9	3 332	2 972	27
m. Olsztyn	78,3	458	362	38	78,9	397	373	22
Wielkopolskie	74,4	15 415	11 373	26	79,2	8 526	7 628	23
m. Poznań	90,8	1 580	1 328	32	77,6	1 139	1 071	22
Zachodniopomorskie	73,9	6 720	4 950	30	74,7	3 663	3 336	26
m. Szczecin	83,3	1 084	887	36	70,4	738	696	26

a Dotyczy komputerów z dostępem do Internetu przeznaczonych do użytku uczniów.

a Personal computers with Internet access used by pupils.

TABL. 4(25). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE^a DLA MŁODZIEŻY**
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
GENERAL SECONDARY SCHOOLS^a FOR YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly <i>Schools</i>	Pomie- szczenia szkolne <i>Class- rooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Students</i>		Absolwenci ^b <i>Graduates^b</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
POLSKA POLAND	2529	34181	25247	737447	443277	244002	148473
Dolnośląskie	176	2916	1807	52375	30879	17878	10694
m. Wrocław	40	878	506	15080	8476	5261	3001
Kujawsko-pomorskie	124	1751	1269	38120	23486	12580	7732
m. Bydgoszcz	21	392	297	9177	5588	3029	1863
m. Toruń	16	282	235	7088	4344	2442	1443
Lubelskie	177	2160	1780	52087	31424	16922	10479
m. Lublin	33	469	422	12297	7294	4120	2450
Lubuskie	77	901	643	18017	10987	6092	3801
m. Gorzów Wlkp.	12	181	141	3894	2414	1244	828
m. Zielona Góra	13	180	124	3511	2102	1329	799
Łódzkie	174	2439	1719	50096	30124	16757	10139
m. Łódź	57	988	636	18447	10570	6463	3714
Małopolskie	200	2351	2134	65111	39849	21023	12928
m. Kraków	55	750	694	21574	12741	7070	4186
Mazowieckie	393	5442	3799	109241	62567	35760	20905
m.st. Warszawa	160	2587	1684	47674	25755	15820	8841
Opolskie	61	846	590	16583	10049	5588	3444
m. Opole	8	179	127	3785	2285	1233	792
Podkarpackie	135	1787	1434	44205	27452	14244	8958
m. Rzeszów	16	308	232	7895	4797	2691	1611
Podlaskie	77	975	864	25341	15885	8348	5173
m. Białystok	21	333	350	10086	6232	3159	1862
Pomorskie	147	1975	1412	40675	23744	12981	7688
m. Gdańsk	30	493	364	9928	5667	3071	1785
Śląskie	287	4172	2750	81174	49414	27645	17095
m. Katowice	24	327	227	6691	3992	2307	1337
Świętokrzyskie	81	1104	831	25690	16022	8684	5481
m. Kielce	16	272	235	7750	4802	2585	1615
Warmińsko-mazurskie	104	1367	954	27171	16288	9038	5493
m. Olsztyn	14	309	203	5547	3298	1901	1128
Wielkopolskie	186	2496	2110	60118	36605	19959	12219
m. Poznań	45	712	621	17395	9920	5798	3358
Zachodniopomorskie	130	1499	1151	31443	18502	10503	6244
m. Szczecin	32	460	357	9759	5583	3085	1833

^a Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi.

^b Z roku szkolnego 2004/2005.

^a Including supplementary general secondary schools.

^b From the 2004/2005 school year.

TABL. 5(26). **ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE DLA MŁODZIEŻY**
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoły Schools	Pomie- szczenia szkolne Class- rooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci ^a Graduates ^a	
				ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females
POLSKA POLAND	1 375	5 379	7 895	211 364	57 871	68 162	21 875
Dolnośląskie	94	403	578	15 392	4 451	4 593	1 692
m. Wrocław	10	51	97	2 618	858	689	224
Kujawsko-pomorskie	90	445	514	14 017	4 162	4 969	1 848
m. Bydgoszcz	14	130	69	1 966	676	677	277
m. Toruń	10	48	43	1 212	415	447	166
Lubelskie	87	273	393	9 984	2 382	3 336	895
m. Lublin	12	—	60	1 504	482	401	175
Lubuskie	43	152	237	5 905	1 683	1 989	644
m. Gorzów Wlkp.	6	26	33	867	232	299	96
m. Zielona Góra	5	20	30	758	207	198	52
Łódzkie	79	230	387	10 493	2 600	3 477	1 043
m. Łódź	9	44	60	1 466	373	443	125
Małopolskie	138	191	743	20 809	5 483	6 950	2 113
m. Kraków	25	28	121	3 372	1 032	1 112	387
Mazowieckie	155	434	782	21 167	5 652	6 565	1 944
m.st. Warszawa	28	57	119	3 159	1 046	813	274
Opolskie	36	232	270	7 076	2 000	2 217	720
m. Opole	6	73	51	1 356	407	336	106
Podkarpackie	78	275	459	13 244	3 163	4 035	1 077
m. Rzeszów	7	—	40	1 272	350	357	91
Podlaskie	45	123	213	5 350	1 220	1 564	414
m. Białystok	12	—	54	1 389	396	381	117
Pomorskie	77	395	531	14 565	4 250	4 594	1 701
m. Gdańsk	13	33	60	1 453	369	360	150
Śląskie	155	555	894	23 789	7 265	7 086	2 382
m. Katowice	11	74	40	1 118	373	268	110
Świętokrzyskie	41	168	228	5 989	1 358	1 972	519
m. Kielce	6	39	54	1 551	409	534	125
Warmińsko-mazurskie	62	310	347	9 317	2 498	2 892	898
m. Olsztyn	6	—	33	853	251	238	81
Wielkopolskie	122	840	964	25 634	7 337	9 104	3 033
m. Poznań	14	43	105	2 640	839	956	352
Zachodniopomorskie	73	353	355	8 633	2 367	2 819	952
m. Szczecin	14	112	58	1 468	425	492	150

^a Z roku szkolnego 2004/2005.

^a From the 2004/2005 school year.

TABL. 6(27). **LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY**
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly <i>Schools</i>	Pomie- szczenia szkolne <i>Class- rooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Students</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
POLSKA POLAND	1 506	7 008	7 340	201 347	111 000	74 370	41 525
Dolnośląskie	118	1 314	764	20 821	10 592	6 680	3 539
m. Wrocław	19	540	263	7359	3251	2142	1009
Kujawsko-pomorskie	71	202	294	8 015	4 340	2 931	1 594
m. Bydgoszcz	12	29	39	994	389	407	161
m. Toruń	5	—	16	436	174	126	58
Lubelskie	103	472	490	12 960	6 939	4 611	2 622
m. Lublin	15	45	83	1923	1059	625	382
Lubuskie	54	306	282	7 456	4 171	2 441	1 407
m. Gorzów Wlkp.	9	—	38	1012	525	273	167
m. Zielona Góra	5	119	66	1785	997	469	256
Łódzkie	91	469	411	11 034	6 004	3 893	2 155
m. Łódź	22	210	104	2593	1356	929	474
Małopolskie	113	228	470	12 942	6 979	5 738	3 064
m. Kraków	16	—	82	2373	1097	890	390
Mazowieckie	172	719	858	23 667	12 527	8 358	4 588
m.st. Warszawa	30	254	147	4031	2211	1259	762
Opolskie	48	244	250	6 623	3 816	2 398	1 383
m. Opole	9	66	62	1707	975	585	348
Podkarpackie	85	269	405	12 021	6 890	4 599	2 691
m. Rzeszów	11	16	35	1121	591	433	246
Podlaskie	60	236	268	7 201	4 112	2 910	1 703
m. Białystok	12	91	88	2238	1297	814	496
Pomorskie	93	442	450	12 497	7 307	5 047	2 870
m. Gdańsk	19	139	94	2359	1339	777	454
Śląskie	173	651	874	24 499	13 926	8 985	5 000
m. Katowice	6	12	21	573	263	187	96
Świętokrzyskie	41	273	222	6 436	3 590	2 718	1 520
m. Kielce	7	103	60	1841	1093	902	502
Warmińsko-mazurskie	72	411	334	9 154	4 969	3 275	1 815
m. Olsztyn	7	54	31	806	401	251	145
Wielkopolskie	138	418	663	17 898	10 408	6 683	3 830
m. Poznań	22	46	118	3098	1731	994	455
Zachodniopomorskie	74	354	305	8 123	4 430	3 103	1 744
m. Szczecin	15	26	66	1676	811	622	289

^a Z roku szkolnego 2004/2005.

^a From the 2004/2005 school year.

TABL. 7(28). **TECHNIKA PONADGIMNAZJALNE^a DLA MŁODZIEŻY**
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
UPPER SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS^a FOR YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly Schools	Pomie- szczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students	
				ogółem total	w tym kobiety of which females
POLSKA POLAND	2 201	29 067	18 546	502 195	194 272
Dolnośląskie	148	1 437	1 028	27 054	10 860
m. Wrocław	2	—	6	113	—
Kujawsko-pomorskie	151	1 643	1 074	29 029	12 007
m. Bydgoszcz	23	285	178	4 957	1 724
m. Toruń	10	265	142	4 018	1 489
Lubelskie	146	1 914	1 096	28 437	8 943
m. Lublin	19	515	183	4 636	1 354
Lubuskie	68	972	541	13 926	5 616
m. Gorzów Wlkp.	9	183	87	2 330	848
m. Zielona Góra	4	76	75	1 917	619
Łódzkie	156	1 849	1 070	28 211	10 799
m. Łódź	25	397	167	4 127	1 221
Małopolskie	174	3 032	1 812	50 506	20 253
m. Kraków	27	779	354	10 134	3 250
Mazowieckie	238	2 970	1 869	50 100	18 871
m.st. Warszawa	49	929	380	10 233	3 021
Opolskie	54	875	487	12 658	4 794
m. Opole	9	87	97	2 597	836
Podkarpackie	125	1 878	1 297	37 958	14 069
m. Rzeszów	13	264	207	6 558	2 034
Podlaskie	69	1 238	707	18 748	6 378
m. Białystok	16	328	201	5 321	1 489
Pomorskie	117	1 413	949	26 400	11 015
m. Gdańsk	18	397	214	5 674	1 846
Śląskie	208	3 756	2 325	64 611	23 131
m. Katowice	19	430	221	6 220	2 340
Świętokrzyskie	88	1 062	772	20 951	7 454
m. Kielce	10	148	173	4 976	1 795
Warmińsko-mazurskie	111	1 094	786	20 893	9 541
m. Olsztyn	9	233	135	3 625	1 249
Wielkopolskie	225	2 574	1 914	51 352	21 419
m. Poznań	20	421	236	6 341	2 119
Zachodniopomorskie	123	1 360	819	21 361	9 122
m. Szczecin	22	451	165	4 053	1 219

^a Bez techników uzupełniających.

^a Without supplementary secondary technical schools.

TABL. 8(29). **TECHNIKA UZUPEŁNIAJĄCE^a DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**
W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
SUPPLEMENTARY SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS FOR YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly Schools	Pomie- szczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students	
				ogółem total	w tym kobiety of which females
POLSKA POLAND	223	137	311	8 108	3 003
Dolnośląskie	19	18	24	607	265
m. Wrocław	1	18	1	19	—
Kujawsko-pomorskie	24	23	36	967	420
m. Bydgoszcz	9	23	12	375	160
m. Toruń	3	—	5	134	32
Lubelskie	26	22	33	900	259
m. Lublin	4	—	7	186	60
Lubuskie	8	16	15	365	200
m. Gorzów Wlkp.	2	—	3	70	51
m. Zielona Góra	2	—	4	112	54
Łódzkie	13	1	19	490	159
m. Łódź	7	—	12	314	96
Małopolskie	9	—	13	344	165
m. Kraków	4	—	5	148	64
Mazowieckie	21	33	25	679	175
m.st. Warszawa	9	33	10	308	81
Opolskie	1	—	2	41	31
m. Opole	—	—	—	—	—
Podkarpackie	19	—	31	856	266
m. Rzeszów	3	—	6	206	44
Podlaskie	13	—	7	189	22
m. Białystok	5	—	4	120	22
Pomorskie	10	—	14	344	145
m. Gdańsk	3	—	3	68	22
Śląskie	22	—	37	996	376
m. Katowice	1	—	2	51	18
Świętokrzyskie	6	3	9	225	73
m. Kielce	2	—	3	59	—
Warmińsko-mazurskie	10	21	15	371	155
m. Olsztyn	1	—	2	39	29
Wielkopolskie	11	—	15	364	173
m. Poznań	—	—	—	—	—
Zachodniopomorskie	11	—	16	370	119
m. Szczecin	3	—	4	101	21

^a Na podbudowie programowej ponadgimnazjalnej zasadniczej szkoły zawodowej.

^a Based on the programme of upper secondary basic vocational schools.

TABL. 9(30). **PONADPODSTAWOWE ŚREDNIE SZKOŁY ZAWODOWE
DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)
W ROKU SZKOLNYM 2005/2006**
*POST-PRIMARY SECONDARY VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH
(excluding special schools)
IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly <i>Schools</i>	Pomie- szczenia szkolne <i>Class- rooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Students</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
POLSKA POLAND	435	237	792	17 121	4 872	154 230	68 106
Dolnośląskie	11	—	43	997	238	10 139	4 546
m. Wrocław	2	—	11	245	30	1 684	482
Kujawsko-pomorskie	25	—	61	1 376	448	7 410	3 122
m. Bydgoszcz	5	—	16	345	138	1 420	434
m. Toruń	2	—	9	221	71	1 066	407
Lubelskie	54	31	102	2 178	560	9 859	3 585
m. Lublin	13	16	24	484	142	1 616	518
Lubuskie	27	26	43	923	306	4 328	1 991
m. Gorzów Wlkp.	3	—	8	200	63	728	281
m. Zielona Góra	3	—	5	104	28	719	277
Łódzkie	32	1	51	1 136	352	9 261	4 182
m. Łódź	6	—	21	477	164	1 632	616
Małopolskie	28	34	40	900	193	12 893	5 856
m. Kraków	10	—	14	340	44	2 889	1 028
Mazowieckie	69	84	108	2 285	613	15 711	6 509
m.st. Warszawa	27	64	36	785	160	3 351	1 064
Opolskie	14	—	16	300	88	4 148	2 029
m. Opole	1	—	1	25	20	672	291
Podkarpackie	21	—	62	1 357	334	12 095	5 192
m. Rzeszów	—	—	13	335	86	1 857	657
Podlaskie	6	—	—	579	109	4 892	1 899
m. Białystok	2	—	15	336	73	1 641	634
Pomorskie	16	34	25	515	146	8 973	4 410
m. Gdańsk	1	—	3	50	—	1 685	658
Śląskie	38	2	76	1 695	707	20 254	8 372
m. Katowice	4	—	7	137	90	1 793	820
Świętokrzyskie	24	4	44	925	213	6 906	3 069
m. Kielce	4	—	8	134	46	1 463	699
Warmińsko-mazurskie	38	—	43	851	255	6 670	3 279
m. Olsztyn	5	—	6	127	40	916	346
Wielkopolskie	16	21	27	565	161	14 970	7 249
m. Poznań	5	21	5	109	14	2 259	907
Zachodniopomorskie	16	—	24	539	149	5 721	2 816
m. Szczecin	2	—	4	100	31	1 040	377

^a Z roku szkolnego 2004/2005.

^a From the 2004/2005 school year.

TABL.10(31). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI W SZKOŁACH ARTYSTYCZNYCH
DLA MŁODZIEŻY, DAJĄCYCH UPRAWNIENIA ZAWODOWE
W ROKU SZKOLNYM 2005/2006**
*STUDENTS AND GRADUATES OF ART SCHOOLS FOR YOUTH, LEADING
TO PROFESSIONAL CERTIFICATION IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Uczniowie <i>Students</i>			Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym w szkołach ogólnokształcących <i>of which in general schools</i>		ogółem <i>total</i>	w tym w szkołach ogólnokształcących <i>of which in general schools</i>	
		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
POLSKA POLAND	22 652	13 192	9 297	3 538	2 580	1 825
Dolnośląskie	1 686	874	593	184	123	90
m. Wrocław	999	592	409	111	87	62
Kujawsko-pomorskie	1 046	581	409	150	107	71
m. Bydgoszcz	499	418	311	94	89	60
m. Toruń	241	116	70	14	–	–
Lubelskie	1 367	855	602	215	167	117
m. Lublin	752	491	326	111	84	61
Lubuskie	594	317	243	90	59	48
m. Gorzów Wlkp.	199	96	75	35	22	19
m. Zielona Góra	323	221	168	48	37	29
Łódzkie	1 357	701	453	160	98	74
m. Łódź	812	533	363	98	72	55
Małopolskie	2 403	1 504	1 019	400	296	189
m. Kraków	1 337	751	490	190	114	68
Mazowieckie	2 774	1 313	954	388	247	177
m.st. Warszawa	1 578	798	575	206	119	85
Opolskie	576	265	209	92	51	39
m. Opole	475	265	209	82	51	39
Podkarpackie	1 976	1 107	747	327	210	148
m. Rzeszów	793	558	395	128	110	77
Podlaskie	747	426	318	133	101	69
m. Białystok	294	115	78	34	12	6
Pomorskie	976	636	456	163	138	93
m. Gdańsk	528	331	213	79	63	35
Śląskie	3 490	2 373	1 684	640	527	373
m. Katowice	759	608	413	127	115	83
Świętokrzyskie	475	351	262	91	81	68
m. Kielce	475	351	262	91	81	68
Warmińsko-mazurskie	552	339	240	66	45	36
m. Olsztyn	383	185	138	47	30	24
Wielkopolskie	1 571	886	620	281	205	133
m. Poznań	893	683	471	210	183	120
Zachodniopomorskie	1 062	664	488	158	125	100
m. Szczecin	587	346	249	88	67	53

^a Z roku szkolnego 2004/2005: łącznie z eksternami.

^a From the 2004/2005 school year: including extramural graduates.

TABL. 11(32). **SZKOŁY POMATURALNE I POLICEALNE DLA MŁODZIEŻY**
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
POST-SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH (excluding special schools)
IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Szkoly <i>Schools</i>	Pomie- szczenia szkolne <i>Class- rooms</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Uczniowie <i>Students</i>		Absolwenci ^a <i>Graduates^a</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
POLSKA POLAND	912	3874	3503	82705	52610	32129	21490
Dolnośląskie	78	301	263	6004	3816	2242	1434
m. Wrocław	42	223	175	3924	2534	1212	845
Kujawsko-pomorskie	51	170	177	4031	2634	1586	1040
m. Bydgoszcz	13	43	58	1272	934	423	314
m. Toruń	12	70	50	1094	790	501	354
Lubelskie	76	223	310	7575	4332	2792	1771
m. Lublin	18	68	102	2821	1566	1040	672
Lubuskie	29	105	92	2362	1484	877	613
m. Gorzów Wlkp.	7	27	22	570	424	284	218
m. Zielona Góra	9	44	35	853	606	335	269
Łódzkie	54	253	221	5010	3305	1990	1289
m. Łódź	32	115	104	2330	1551	985	673
Małopolskie	64	191	222	5426	3332	2762	1708
m. Kraków	35	125	142	3519	2244	1701	1044
Mazowieckie	82	446	385	8891	5980	3293	2370
m.st. Warszawa	46	219	184	4486	2938	1840	1299
Opolskie	24	125	81	1734	1126	678	503
m. Opole	8	80	47	902	689	334	276
Podkarpackie	51	279	232	5720	3579	1947	1326
m. Rzeszów	15	73	64	1623	1027	703	466
Podlaskie	24	96	121	2934	1834	1121	658
m. Białystok	9	55	74	1876	1279	671	400
Pomorskie	46	197	131	3551	2049	1346	787
m. Gdańsk	15	44	34	953	605	488	310
Śląskie	156	711	656	15347	10188	5735	4053
m. Katowice	16	89	60	1494	948	842	561
Świętokrzyskie	20	48	54	1111	747	441	335
m. Kielce	4	6	11	280	221	143	120
Warmińsko-mazurskie	38	135	123	3017	1705	1071	636
m. Olsztyn	5	46	32	844	581	380	255
Wielkopolskie	83	405	288	6715	4432	2962	2120
m. Poznań	35	223	118	3039	1859	1434	964
Zachodniopomorskie	36	189	147	3277	2067	1286	847
m. Szczecin	16	107	59	1516	903	691	428

^a Z roku szkolnego 2004/2005.

^a From the 2004/2005 school year.

TABL. 12(33). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2005/2006**
PRE-PRIMARY EDUCATION IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

A. PRZEDSZKOLA (bez specjalnych)

A. NURSERY SCHOOLS (excluding special)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Placówki <i>Estab- lish- ments</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Miejsca <i>Places</i>	Dzieci <i>Children</i>					
				ogółem <i>total</i>	w wieku <i>aged</i>				
					3 lat i mniej <i>3 years and less</i>	4	5	6	7 lat i więcej <i>7 years and more</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	7 661	28 406	683 019	652 075	115 738	145 818	175 930	210 666	3 923
Dolnośląskie	486	2 029	50 343	46 642	8 757	10 561	12 297	14 748	279
m. Wrocław	114	521	12855	11 956	2 553	3 289	3 440	2 637	37
Kujawsko-pomorskie	298	1 315	30 984	30 514	4 714	6 221	7 726	11 630	223
m. Bydgoszcz	58	304	7997	7 497	1 319	1 718	1 914	2 509	37
m. Toruń	32	157	3916	3 992	766	991	1 142	1 082	11
Lubelskie	332	1 284	30 944	29 993	4 860	6 701	8 374	9 904	154
m. Lublin	77	353	7796	8 107	1 427	1 997	2 245	2 411	27
Lubuskie	204	802	19 636	18 961	3 259	4 103	4 798	6 683	118
m. Gorzów Wlkp.	29	122	2877	2 984	541	623	754	1 042	24
m. Zielona Góra	25	108	2631	2 754	562	716	754	706	16
Łódzkie	482	1 796	45 053	41 772	6 901	9 272	11 273	14 024	302
m. Łódź	162	647	17332	15 284	2 727	3 676	4 023	4 724	134
Małopolskie	782	2 505	60 003	57 941	10 368	13 134	16 079	18 076	284
m. Kraków	163	743	18419	17 604	3 804	4 518	4 918	4 279	85
Mazowieckie	1 077	3 953	91 435	88 695	18 874	21 907	24 558	22 940	416
m.st. Warszawa	460	1831	41666	39 938	9 953	10 660	11 065	8 109	151
Opolskie	361	1 096	27 958	23 587	3 903	5 085	6 410	7 990	199
m. Opole	35	141	3321	3 236	687	755	828	937	29
Podkarpackie	411	1 334	32 170	31 078	5 172	6 515	8 542	10 696	153
m. Rzeszów	37	163	4067	3 988	792	1 013	1 172	987	24
Podlaskie	157	708	17 649	17 079	3 089	3 691	4 326	5 856	117
m. Białystok	60	275	7067	6 829	1 613	1 853	1 900	1 426	37
Pomorskie	392	1 440	35 115	34 836	6 776	8 075	9 260	10 499	226
m. Gdańsk	77	288	7258	6 989	1 626	2 066	2 049	1 239	9
Śląskie	1 187	4 369	103 863	98 409	16 253	21 087	26 288	34 114	667
m. Katowice	91	326	7901	7 088	1 411	1 504	1 788	2 310	75
Świętokrzyskie	222	684	16 164	15 620	2 064	3 251	4 398	5 798	109
m. Kielce	36	160	3952	4 033	688	1 034	1 096	1 190	25
Warmińsko-mazurskie	228	875	21 826	21 089	3 733	4 655	5 331	7 238	132
m. Olsztyn	39	157	3876	3 854	823	1 094	1 088	843	6
Wielkopolskie	793	3 124	72 308	69 334	11 827	15 635	19 570	21 923	379
m. Poznań	154	630	14518	13 523	3 298	3 654	3 700	2 822	49
Zachodniopomorskie	249	1 092	27 568	26 525	5 188	5 925	6 700	8 547	165
m. Szczecin	64	294	7740	7 611	1 948	2 150	2 157	1 344	12

TABL. 12(33). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2005/06 (dok.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR (cont.)
B. ODDZIAŁY PRZEDSZKOLNE PRZY SZKOŁACH PODSTAWOWYCH
B. PRE-PRIMARY SECTIONS OF PRIMARY SCHOOLS

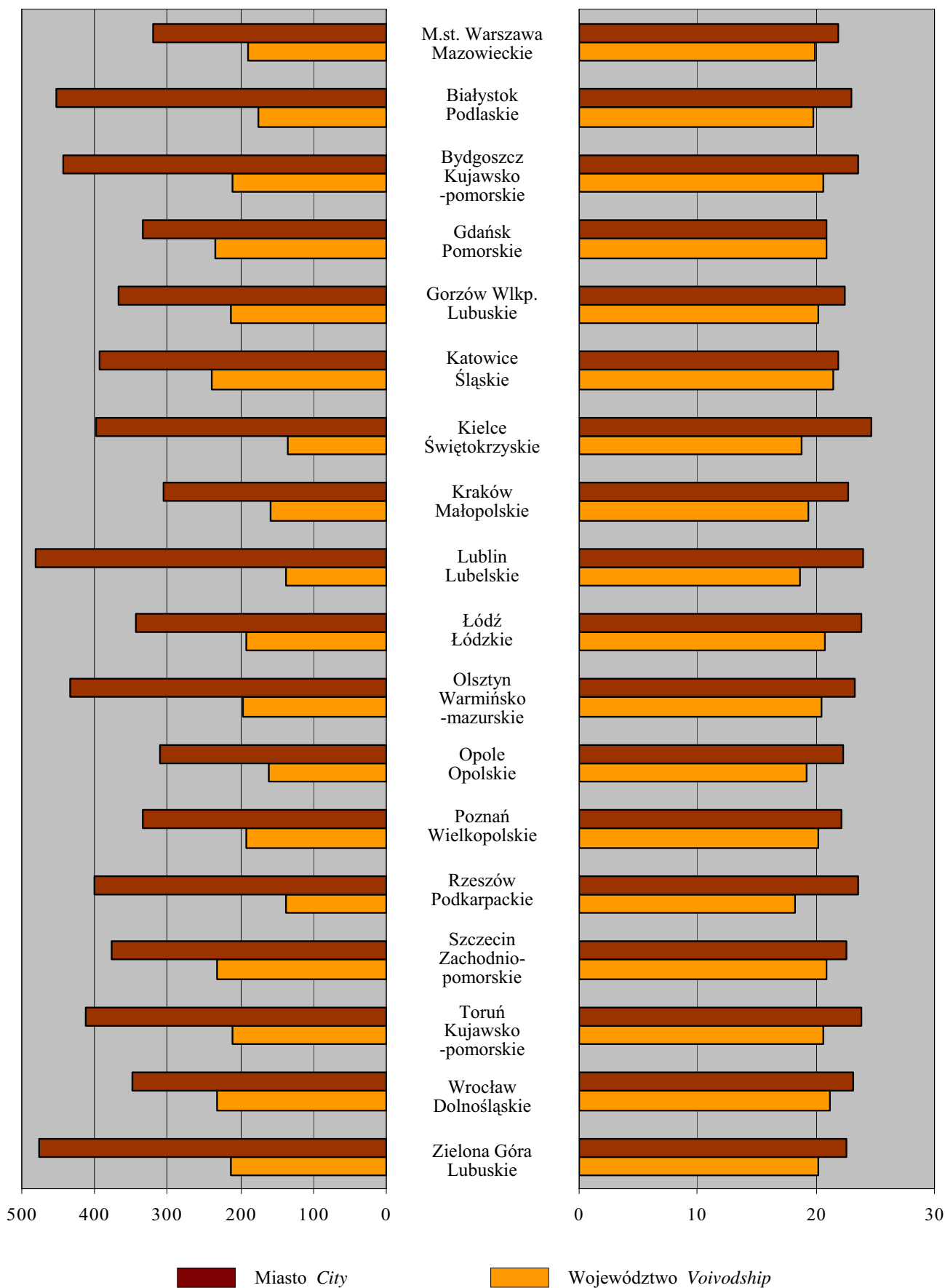
WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	Placówki <i>Establish- ments</i>	Oddziały <i>Sections</i>	Dzieci <i>Children</i>				
			ogółem <i>total</i>	w wieku <i>aged</i>			
				6 lat i mniej <i>6 years and less</i>	w tym <i>of which</i>		7 lat i więcej <i>7 years and more</i>
					3 - 6 włącznie <i>3 - 6 included</i>	w tym 6-letnie <i>of which 6 years</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	9 491	11 272	185 634	181 378	181 282	160 258	4 256
Dolnośląskie	516	659	11 840	11 522	11 515	10 525	318
m. Wrocław	68	95	2 048	1 980	1 980	1 916	68
Kujawsko-pomorskie	516	661	10 755	10 444	10 439	9 354	311
m. Bydgoszcz	17	29	571	552	552	534	19
m. Toruń	18	36	745	716	716	696	29
Lubelskie	936	872	13 846	13 639	13 637	12 145	207
m. Lublin	19	34	690	682	682	668	8
Lubuskie	208	253	4 002	3 938	3 935	3 325	64
m. Gorzów Wlkp.	7	8	113	113	113	109	0
m. Zielona Góra	7	13	284	280	280	276	4
Łódzkie	557	648	10 636	10 376	10 376	8 810	260
m. Łódź	25	32	494	418	418	373	76
Małopolskie	1 022	1 204	18 960	18 556	18 544	16 327	404
m. Kraków	84	115	2 167	2 013	2 008	1 738	154
Mazowieckie	1 390	1 736	29 124	28 351	28 345	26 429	773
m.st. Warszawa	154	223	4 522	4 262	4 262	4 203	260
Opolskie	110	138	2 452	2 435	2 413	1 106	17
m. Opole	—	—	—	—	—	—	—
Podkarpackie	892	866	14 208	14 036	14 028	12 228	172
m. Rzeszów	15	24	443	434	434	407	9
Podlaskie	397	449	6 569	6 217	6 215	5 724	352
m. Białystok	31	66	1 406	1 148	1 148	1 104	258
Pomorskie	515	764	14 144	13 788	13 782	12 727	356
m. Gdańsk	72	143	2 683	2 564	2 564	2 512	119
Śląskie	393	516	8 626	8 426	8 414	6 582	200
m. Katowice	2	2	27	26	26	23	1
Świętokrzyskie	493	544	7 383	7 278	7 277	6 407	105
m. Kielce	12	22	444	436	436	419	8
Warmińsko-mazurskie	423	514	8 502	8 272	8 272	7 783	230
m. Olsztyn	19	29	654	638	638	637	16
Wielkopolskie	766	957	16 331	16 073	16 063	13 108	258
m. Poznań	64	80	1 713	1 694	1 694	1 684	19
Zachodniopomorskie	357	491	8 256	8 027	8 027	7 678	229
m. Szczecin	50	94	2 010	1 944	1 944	1 913	66

WARUNKI NAUCZANIA W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
TEACHING CONDITIONS IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

LICZBA UCZNIÓW NUMBER OF PUPILS

NA SZKOŁĘ PER SCHOOL

NA ODDZIAŁ PER SECTION



WARUNKI NAUCZANIA W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006

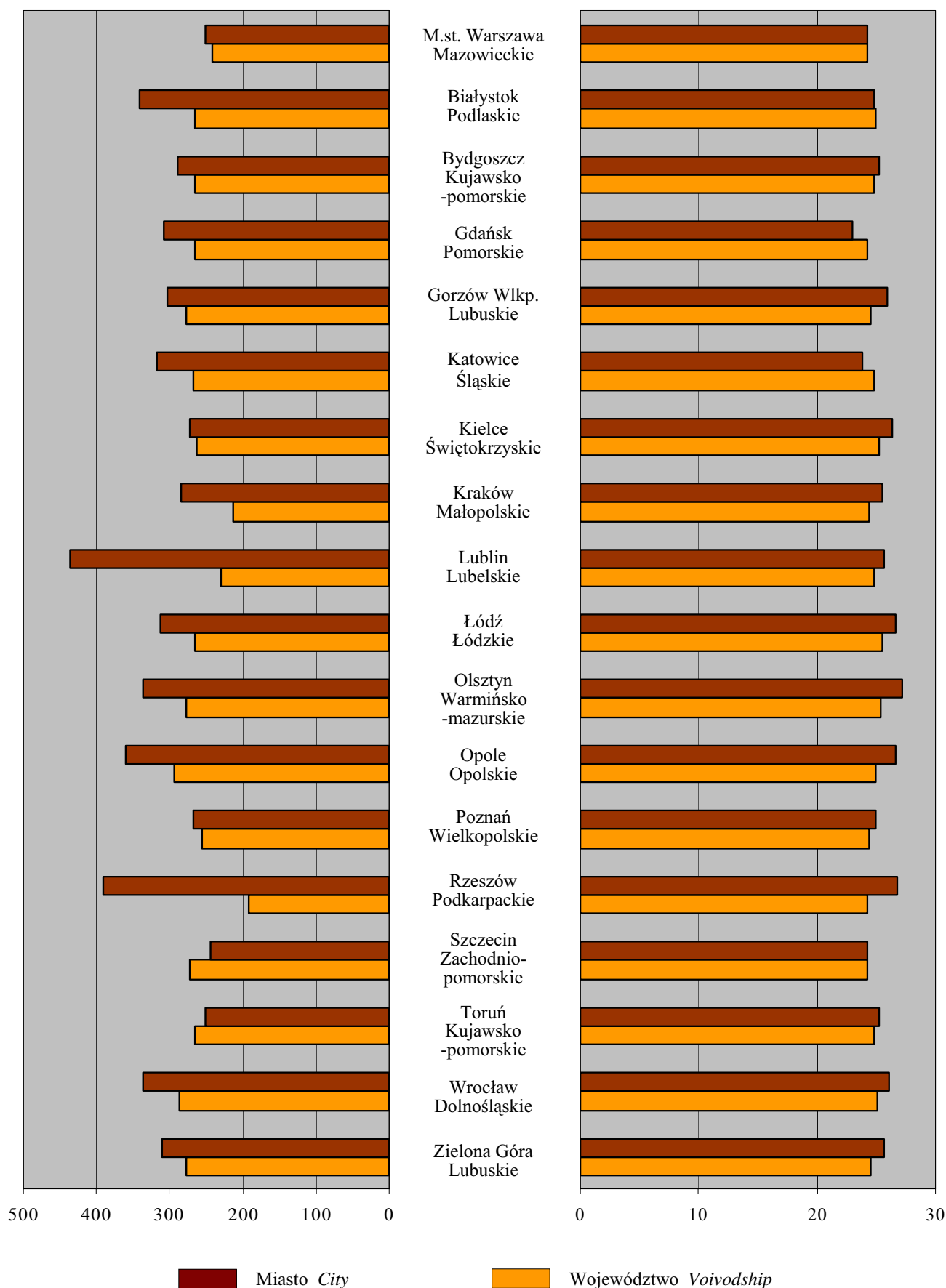
TEACHING CONDITIONS IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

LICZBA UCZNIÓW NUMBER OF PUPILS

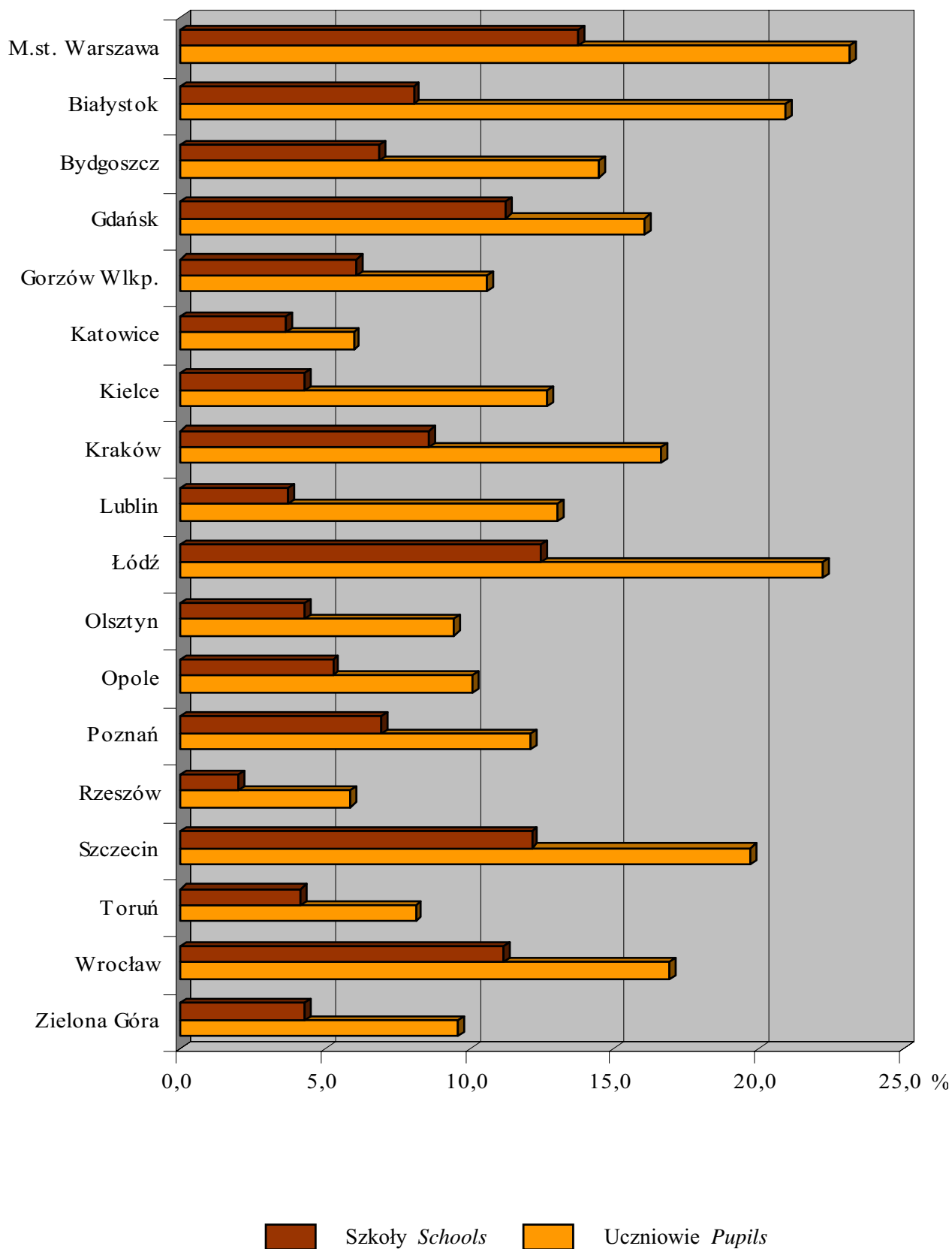
NA SZKOŁĘ PER SCHOOL

NA ODDZIAŁ PER SECTION



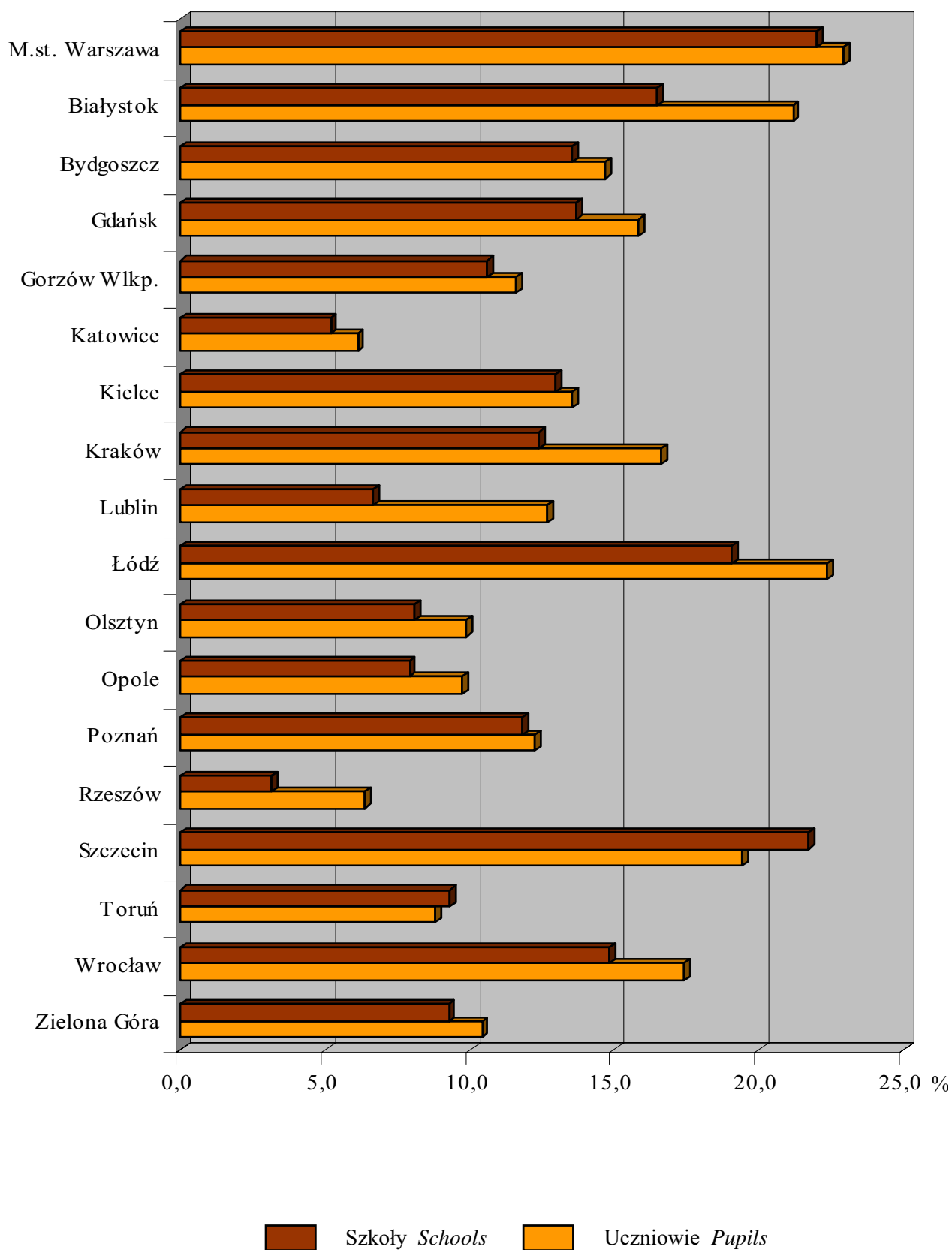
SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

Województwo = 100 Voivodship = 100



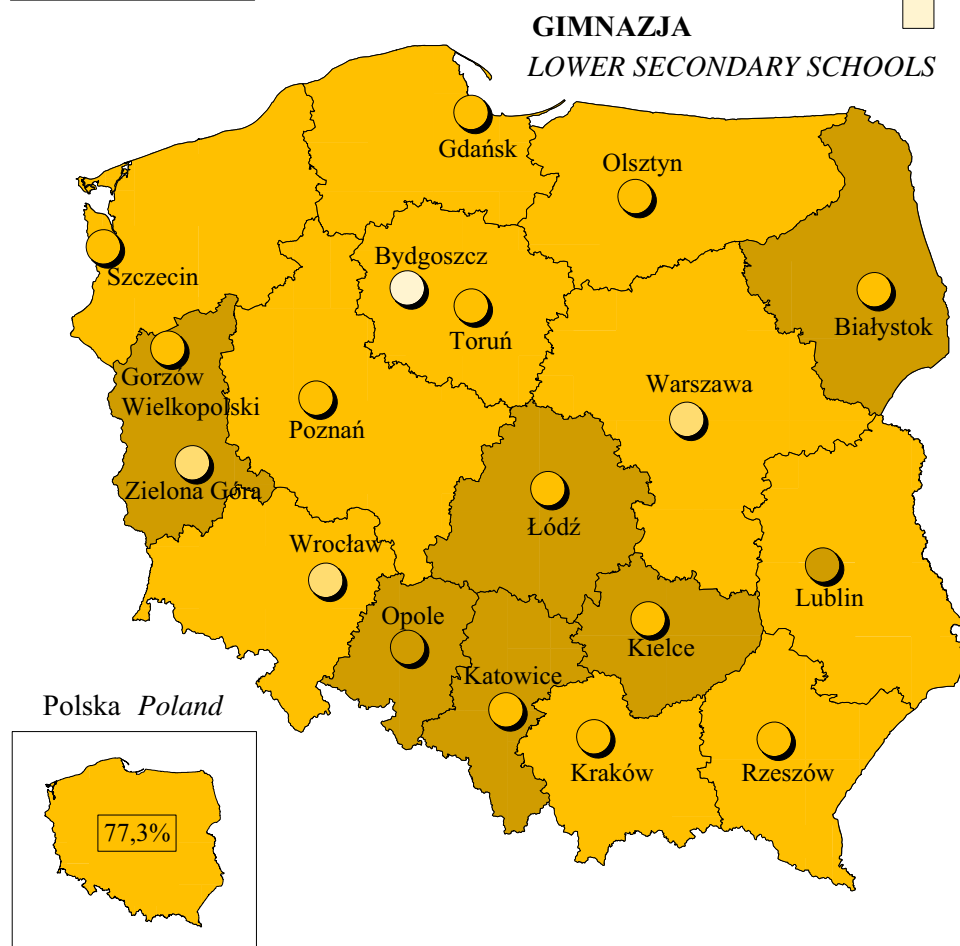
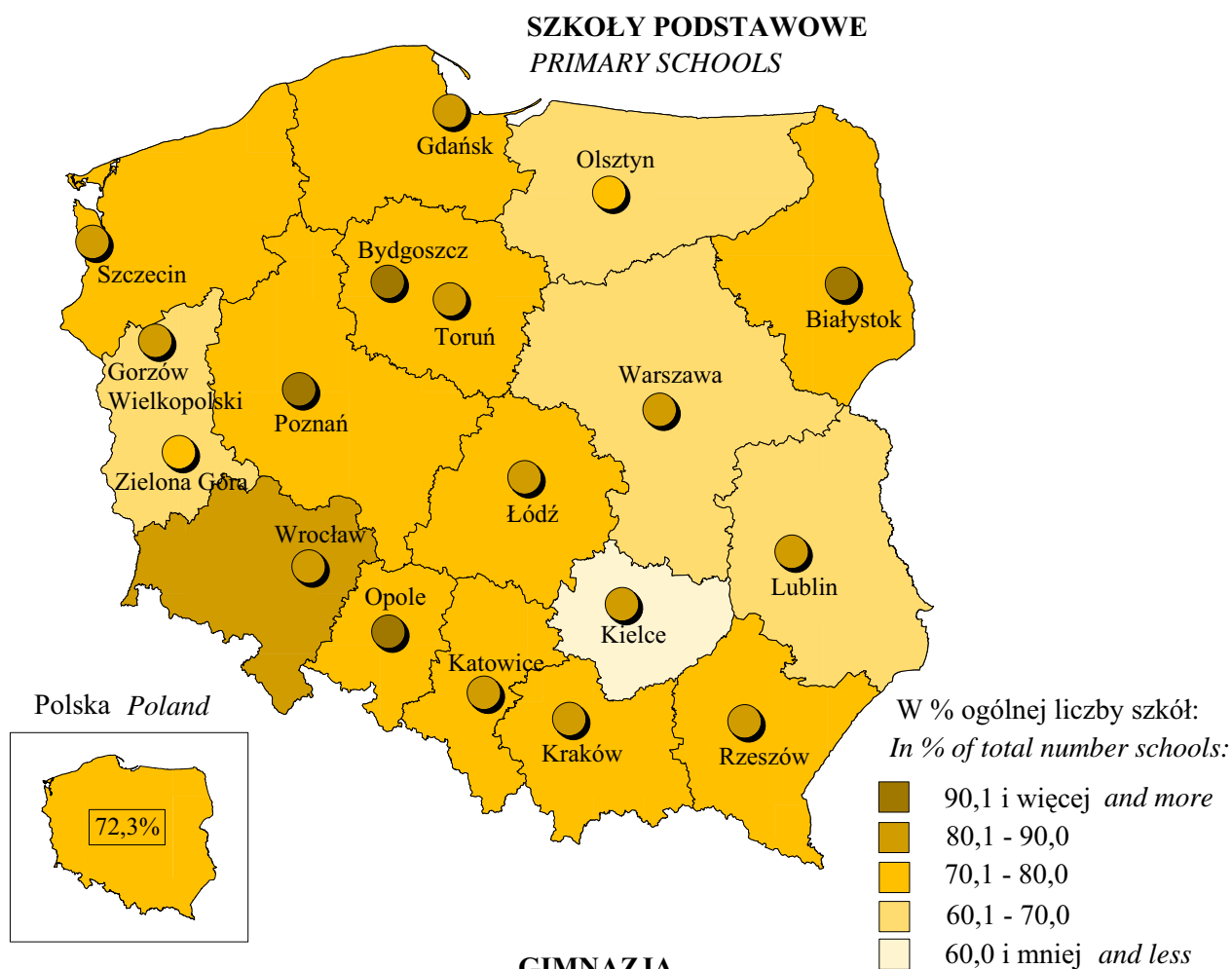
GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR

Województwo = 100 Voivodship = 100



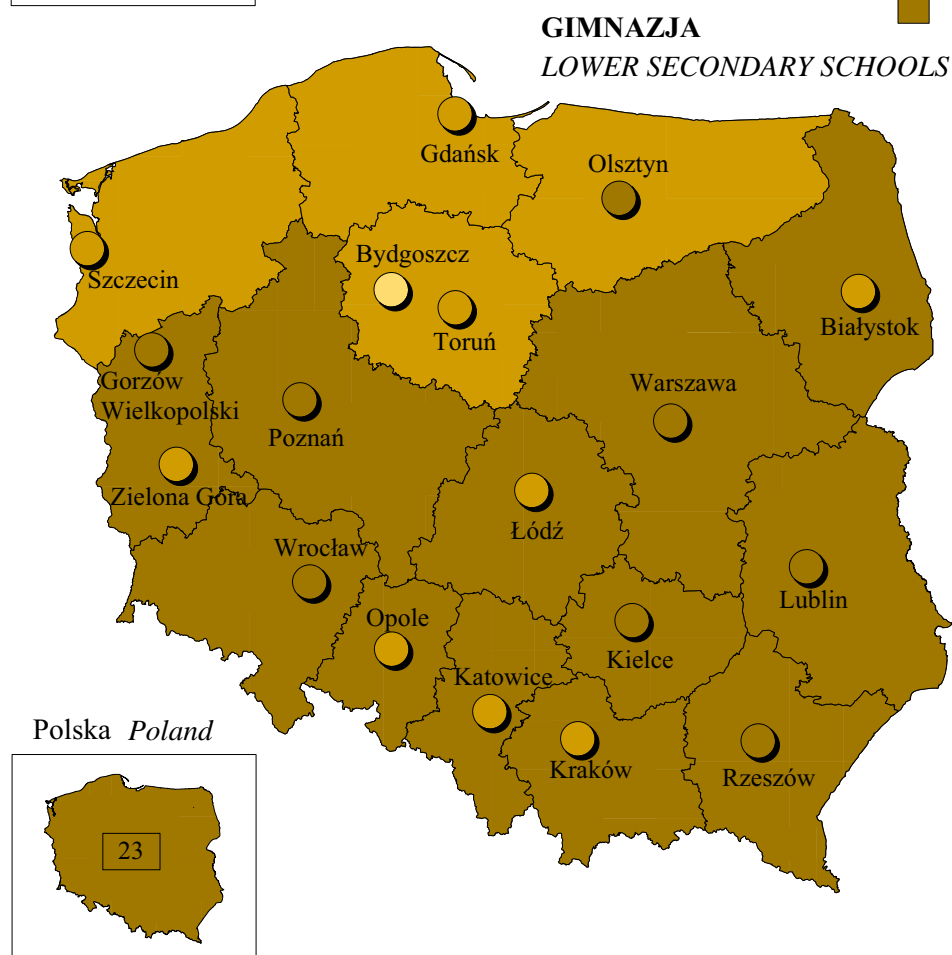
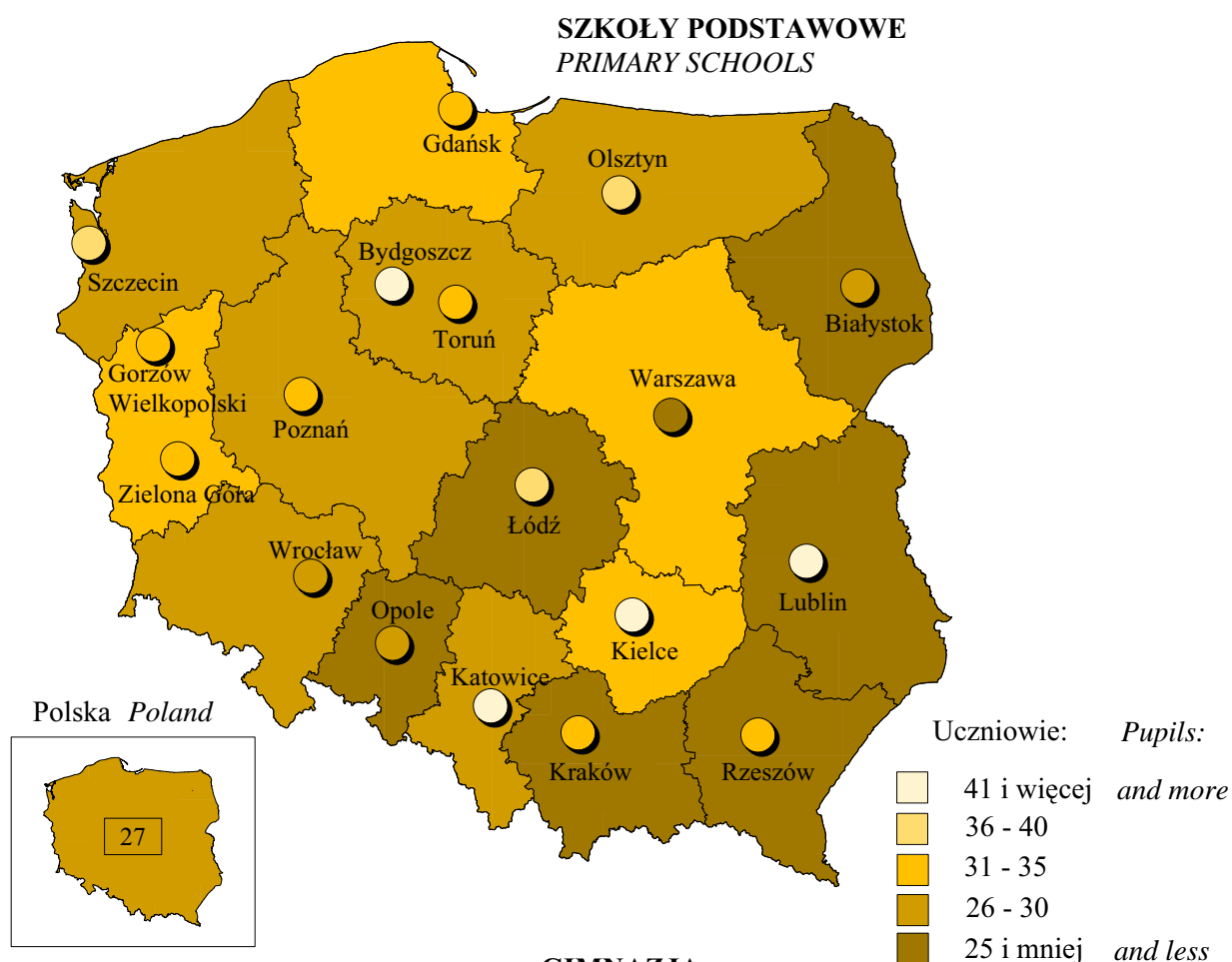
SZKOŁY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) WYPOSAŻONE W KOMPUTERY^a W ROKU SZKOLNYM 2005/2006

SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools) WHICH POSSESS PERSONAL COMPUTERS^a IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR



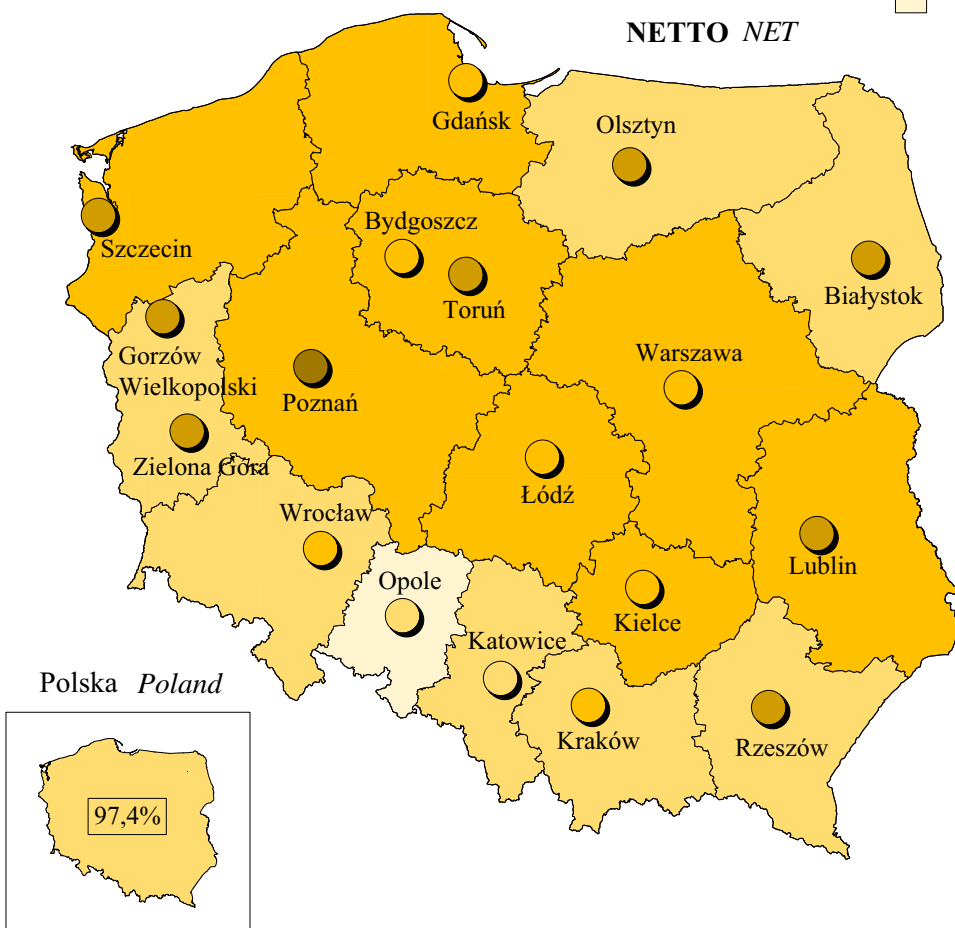
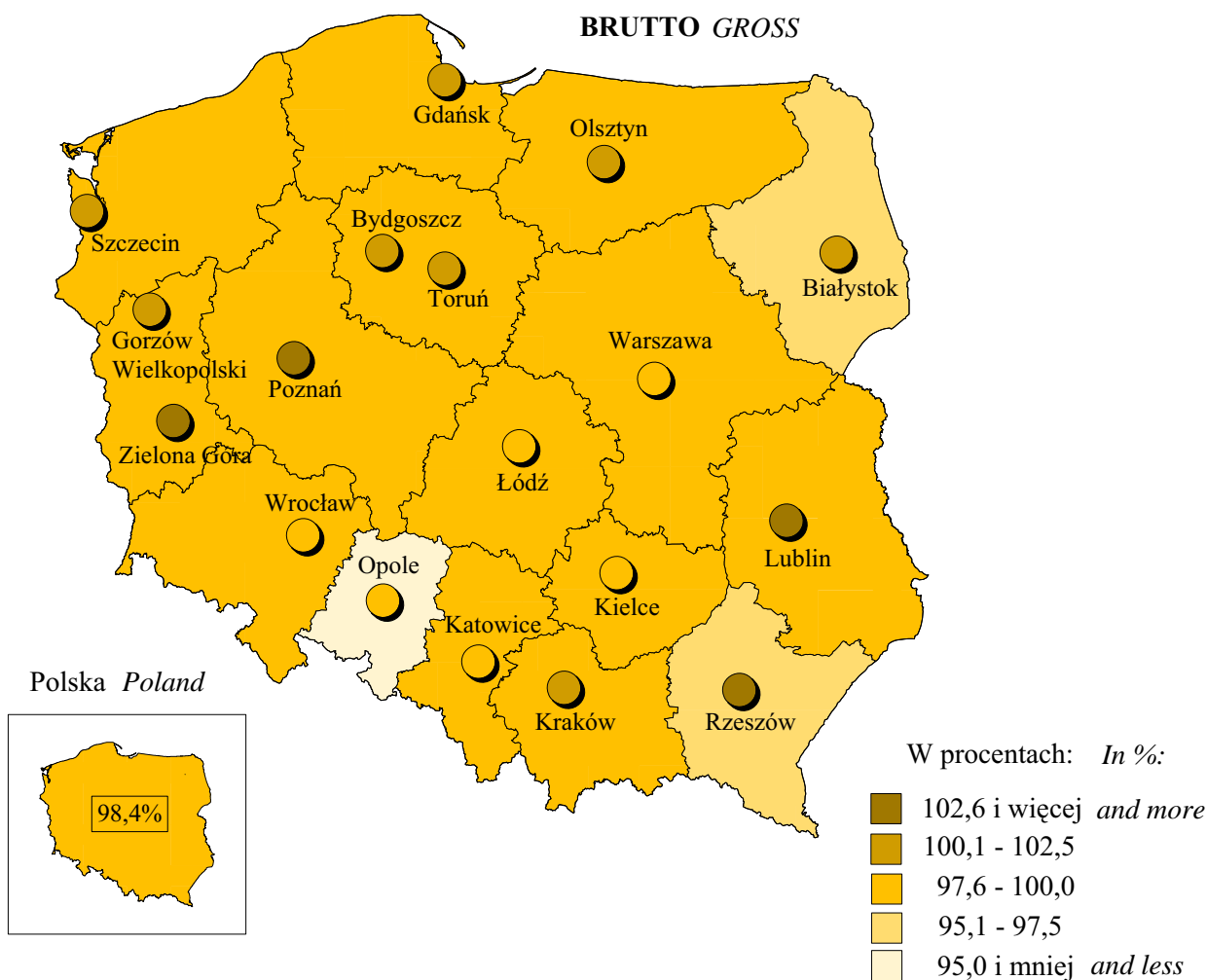
^a Dotyczy komputerów z dostępem do Internetu przeznaczonych do użytku uczniów.
a Personal computers with Internet access used by pupils.

**LICZBA UCZNIÓW PRZYPADAJĄCA NA KOMPUTER^a W SZKOŁACH
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006**
**NUMBER OF PUPILS PER PERSONAL COMPUTER^a IN SCHOOLS FOR CHILDREN
AND YOUTH (excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR**



^a Dotyczy komputerów z dostępem do Internetu przeznaczonych do użytku uczniów.
^a Personal computers with Internet access used by pupils.

**WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006**
*ENROLMENT RATES IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR*



**WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI W GIMNAZJACH DLA DZIECI
I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) W ROKU SZKOLNYM 2005/2006**
**ENROLMENT RATES IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN
AND YOUTH (excluding special schools) IN THE 2005/2006 SCHOOL YEAR**

